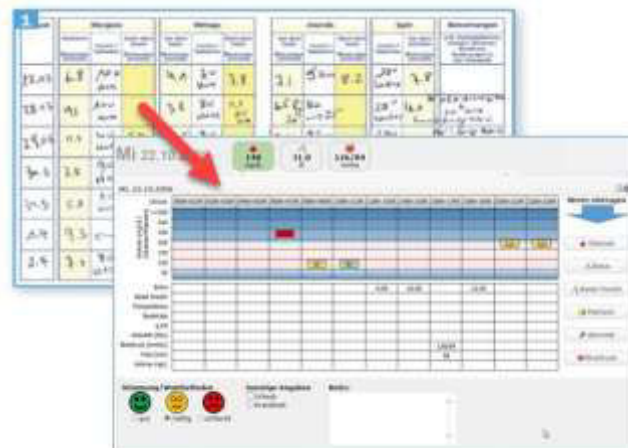




**DIABASS<sup>®</sup>**

Version 6



mediaspects Beratungsgesellschaft für neue Medien mbH  
Friedrichstr. 49  
D-72336 Balingen

Revision 3/2022

## Obsah

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Všeobecné informace o výrobku.....                            | 5  |
| Účel použití.....                                             | 5  |
| Stanovený okruh uživatelů .....                               | 5  |
| Osoby trpící onemocněním diabetes: .....                      | 5  |
| HCP (zdravotnický a nemocniční personál) .....                | 5  |
| Systémové požadavky .....                                     | 5  |
| Způsob a doba používání.....                                  | 5  |
| Rozsah používání / Licence.....                               | 5  |
| Provozní prostředí .....                                      | 5  |
| Ochrana osobních dat .....                                    | 5  |
| Bezpečnost dat .....                                          | 6  |
| Regulativní pokyny .....                                      | 6  |
| Důležité pokyny:.....                                         | 6  |
| Zkratky .....                                                 | 6  |
| Význam symbolů .....                                          | 8  |
| Statistické ukazatele.....                                    | 9  |
| Instalace .....                                               | 12 |
| Instalace softwaru DIABASS .....                              | 12 |
| Zadání licence .....                                          | 12 |
| První kroky.....                                              | 12 |
| Stanovení individuálních nastavení programu .....             | 12 |
| Založení pacienta.....                                        | 12 |
| Spuštění přenosu dat.....                                     | 12 |
| Vyhodnocení dat .....                                         | 12 |
| Přenos dat .....                                              | 12 |
| Přístupný software – není jen prázdným příslibem .....        | 13 |
| Přenos dat z měřicího přístroje nebo z datového souboru ..... | 13 |
| Automatizovaný příjem dat přes e-mail.....                    | 14 |
| Automatický příjem dat z datového souboru.....                | 14 |
| Plugin: Výrobci mohou datové připojení provádět sami.....     | 14 |
| Programové rozhraní.....                                      | 15 |
| Panel nástrojů.....                                           | 15 |
| Podokno podrobností.....                                      | 15 |
| Informace o pacientovi.....                                   | 15 |
| Ukazatele pacienta za posledních 90 dní .....                 | 16 |
| Tlačítko „NASTAVENÍ“ .....                                    | 16 |
| Tlačítko „VÝSTUP“ .....                                       | 16 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Tlačítko „INFORMACE“ .....                   | 16 |
| Nastavení pacienta .....                     | 17 |
| Záložka „KMENOVÁ DATA“ .....                 | 17 |
| Záložka „NASTAVENÍ LÉČBY“ .....              | 17 |
| Záložka „INZULÍNOVÁ PUMPA“ .....             | 17 |
| Záložka „PROCESY IMPORTU“ .....              | 17 |
| Nastavení.....                               | 18 |
| Záložka „VŠEOBECNĚ“ .....                    | 18 |
| Záložka „VÝCHOZÍ HODNOTY“ .....              | 18 |
| Záložka „BARVY“ .....                        | 18 |
| Záložka „SYSTÉM/DATABÁZE“ .....              | 18 |
| Informace .....                              | 18 |
| Záložka „INFORMACE“ .....                    | 18 |
| Záložka „PODMÍNKY POUŽITÍ“ .....             | 18 |
| Záložka „SYSTÉM“ .....                       | 18 |
| Záložka „TECHNICKÁ PODPORA“ .....            | 18 |
| Funkce: Administrace .....                   | 19 |
| Záložka „Pacienti“ .....                     | 19 |
| Políčko vyhledávání .....                    | 19 |
| Seznam pacientů .....                        | 19 |
| Tlačítko „NOVÝ PACIENT“ .....                | 20 |
| Tlačítko „OTEVŘÍT PACIENTA“ .....            | 20 |
| Tlačítko „ZAVŘÍT PACIENTA“ .....             | 20 |
| Tlačítko „VYMAZAT PACIENTA“ .....            | 20 |
| Tlačítko „GDPR“ .....                        | 20 |
| Záložka „Nově doručená data“ .....           | 21 |
| Tlačítko „PŘIJMOUT“ .....                    | 21 |
| Tlačítko „X“ .....                           | 21 |
| Tlačítko „NAČÍST DATA“ .....                 | 21 |
| Tlačítko „PŘIDĚLIT PACIENTA“ .....           | 21 |
| Funkce: Import .....                         | 22 |
| Záložky „Typ zařízení“ .....                 | 22 |
| Filtrování dle výrobce .....                 | 22 |
| Filtrování dle názvu přístroje/výrobce ..... | 22 |
| Listování v seznamu.....                     | 22 |
| Tlačítko „OBLÍBENÉ“ .....                    | 22 |
| Tlačítko „NAČÍST“ .....                      | 23 |
| Tlačítko „PROBLÉMY?“ .....                   | 23 |
| Tlačítko „SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ“ .....            | 23 |

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Funkce: Vyhodnocení .....                   | 24 |
| Indikační elementy .....                    | 24 |
| Panel časového rozmezí .....                | 24 |
| Rychlý výběr časového rozmezí.....          | 24 |
| Přesunutí oblasti výběru.....               | 24 |
| Záložky „Vyhodnocení“ .....                 | 24 |
| Přidání nového vyhodnocení.....             | 24 |
| Výběr layoutu obrazovky.....                | 24 |
| Oblast vyhodnocení.....                     | 24 |
| Oblast statistiky .....                     | 25 |
| Záložky „Statistika“ .....                  | 25 |
| Tlačítko „RESETOVAT OBLAST VÝBĚRU“ .....    | 25 |
| Tlačítko „ZVOLIT ČASOVÉ ROZMEZÍ“ .....      | 25 |
| Tlačítko „VLASTNOSTI“ .....                 | 25 |
| Vyhodnocení.....                            | 26 |
| Průběh glykémie .....                       | 26 |
| Standardní den .....                        | 26 |
| Standardní den glykémie (Min/Max/IQR) ..... | 27 |
| Protokol .....                              | 27 |
| Analýza časů .....                          | 29 |
| 7denní přehled .....                        | 29 |
| 7denní zpráva .....                         | 30 |
| AGP(Ambulatory Glucose Profile) .....       | 30 |
| AGP (14denní) .....                         | 31 |
| Náhled deníku .....                         | 31 |
| Deník (jednotlivé dny) .....                | 32 |
| Analýza CGM .....                           | 32 |
| Rozložení hodnot (dny v týdnu) .....        | 33 |
| Týdenní zpráva .....                        | 33 |
| Histogram (BG) .....                        | 34 |
| Porovnání časového rozmezí.....             | 34 |
| Porovnání kalendářních týdnů .....          | 35 |
| Rozložení hodnot (časová rozmezí).....      | 35 |
| Porovnání period (časové rozmezí) .....     | 36 |
| Standardní týden .....                      | 36 |
| Analýza AGP.....                            | 37 |
| Porovnání dnů v týdnu .....                 | 37 |
| Průběh krevního tlaku .....                 | 38 |
| Individuální přizpůsobení vyhodnocení.....  | 38 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Nastavení zobrazení (graf)..... | 38 |
| Miniaturní grafy.....           | 40 |
| Statistické hodnoty.....        | 40 |
| Příloha: .....                  | 41 |

**Příloha:**

- Provozování v síti
- Připojení na počítačový systém ordinace praktického lékaře za pomoci GDT
- Klinické/Vědecké poznatky
- Prohlášení o shodě

## Všeobecné informace o výrobku

### Účel použití

Tento software slouží k dokumentování údajů o léčbě, skutečnostech a nastavení přístroje, které byly zadány uživatelem, načteny z měřicích přístrojů nebo integrovány prostřednictvím informačních a komunikačních technologií pro dálkový přenos lékařských informací.

Tento software neposkytuje léčebná doporučení ani nemonitoruje životní funkce.

Na dokumentaci vyhotovenou tímto softwarem je tedy nutno nahlížet pouze jako na dodatečný zdroj poznatků a informací a tato dokumentace nesmí být nikdy použita jako jediný podklad po rozhodnutí o léčbě.

### Stanovený okruh uživatelů

Tento software je určen pro uživatele, kteří jej používají v souvislosti s cukrovkou, to mohou být pacienti samotní a/nebo zdravotnický personál.

Typickými uživateli jsou:

**Osoby trpící onemocněním diabetes:**

Pacienti – vyžadující podávání inzulínu, kteří dosáhli minimálně věku 12 let.

**HCP (zdravotnický a nemocniční personál)**

Zdravotníci odborníci, jako lékaři, ošetřovatelé nebo poradci pro diabetes, kteří léčí jednoho či více pacientů s cukrovkou a pečovatelé (např. rodina, příbuzní), kteří dosáhli minimálně věku 18 let.

### Systémové požadavky

Pro použití software jsou nezbytné následující systémové požadavky:

- Microsoft Windows minimálně Windows 7
- Prohlížeč PDF (pro verzi PDF 1.6)
- Rozlišení obrazovky minimálně 1024 x 768 pixelů

### Způsob a doba používání

Software se instaluje na počítači trvale. Lze jej používat vícekrát denně. Doba používání odpovídá délce licence přidělené uživateli.

### Rozsah používání / Licence

Tato příručka popisuje všechny funkce softwaru DIABASS, které jsou k dispozici v maximálním rozsahu licence. Funkce, které má uživatel skutečně k dispozici, se však řídí vždy v závislosti na licenci, která je pro daný případ přidělena. V závislosti na licenci jsou k užívání uvolněny funkce, které jsou v rámci dané licence obsaženy.

### Provozní prostředí

Používání softwaru a s ním spojené archivování dat závisí na podmínkách hardware (teplota, vlhkost) systému CD-ROM nebo počítačového systému

### Ochrana osobních dat

Na rozdíl od řešení na bázi internetu zůstávají v případě softwaru DIABASS všechna data o pacientovi uložena u uživatele. Výrobci či třetím stranám nejsou žádná data odesílána; ani

není zaznamenáváno uživatelské chování uživatele.

Jednoznačná prohlášení o ochraně osobních dat, získání prohlášení o souhlasu ani jmenování inspektora pro ochranu osobních dat nejsou pro používání softwaru DIABASS nutná.

Uživatel musí však ze své strany zajistit taková vhodná technická opatření, aby k počítači měly přístup, či software mohly používat pouze ty osoby, které jsou oprávněny nahlédnout do spravovaných dat.

## Bezpečnost dat

Aby se všeobecně zabránilo ztrátě dat, naléhavě doporučujeme, používat každodenně aktualizovaný vyhledávač virů, používání firewallu a minimálně jednou denně provést zálohování dat.

## Regulativní pokyny

Podle rozhodnutí příslušného orgánu není DIABASS zdravotnickým prostředkem.

## Důležité pokyny:

- Vezměte prosím v úvahu, že všechny snímky obrazovky (Screenshots) použité v tomto uživatelském návodu slouží jak svým vzhledem, tak i svým obsahem pouze jako příklad. Jejich skutečný vzhled závisí na osobním nastavení systému a nastavení software. Zobrazované obsahy jsou závislé na dostupných datech.
- Tato příručka popisuje všechny funkce softwaru DIABASS, které jsou k dispozici v maximálním rozsahu licence. Funkce, které má uživatel skutečně k dispozici, se řídí vždy v závislosti na licenci, která je pro daný případ přidělena.
- Uživatel ani lékař nejsou však při používání software zproštěni odpovědnosti zkontrolovat koherenci výsledků a obsahů, které mohou vyplývat z dokumentace získané za pomoci software.

## Zkratky

V příručce a v softwaru jsou použity následující zkratky

|       |                                                                         |
|-------|-------------------------------------------------------------------------|
| AGP   | Ambulatory Glucose Profile                                              |
| AST   | Měření AST (testování alternativních míst) (Alternative Site Testing)   |
| AVG   | Průměrná hodnota (Average)                                              |
| VJ    | Výměnná jednotka                                                        |
| HCK   | Hladina cukru v krvi                                                    |
| CGM   | Kontinuální měření glykémie (continuous glucose monitoring)             |
| FBG   | Preprandiální měření glykémie (fasting blood glucose)                   |
| HBGI  | Vysoký index hladiny cukru v krvi (high blood glucose index)            |
| HI    | Hodnota nad měřeným rozmezím (v měřicích přístrojích zobrazena jako HI) |
| Hypo  | Hypoglykémie                                                            |
| Hyper | Hyperglykémie                                                           |
| IE    | Množství inzulínu v mezinárodních jednotkách                            |
| IQR   | Interkvartilové rozpětí (25. – 75. percentil)                           |

|           |                                                                         |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| KH        | Sacharidy                                                               |
| LBGI      | Nízký index hladiny cukru v krvi (low blood glucose index)              |
| LO        | Hodnota pod měřeným rozmezím (v měřicích přístrojích zobrazena jako LO) |
| Max.      | Nejvyšší hodnota (maximum)                                              |
| Min.      | Nejnižší hodnota (minimum)                                              |
| M80, M120 | Hodnota M dle Schlichtkrulla (vztaženo na 80 příp. 120 mg/dl)           |
| N         | Počet (Number)                                                          |
| PPBG      | Postprandiální měření glykemie (post prandial blood glucose)            |
| SD        | Standardní odchylka                                                     |
| SMBG      | Vlastní měření hladiny cukru v krvi (self measured blood glucose)       |
| TBR       | Dočasná bazální dávka                                                   |
| TIR       | Time in range, glykemie mezi 70 – 180 mg/dl příp. 3.9 – 10.0 mmol/l)    |
| U         | Množství inzulínu v mezinárodních jednotkách                            |
| U/h       | Množství inzulínu za hodinu (bazální dávka)                             |
| VK        | Variační koeficient                                                     |

## Význam symbolů

V příručce a v softwaru jsou použity následující symboly.

| Všeobecné                                                                         |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | Průměr   |
|  | Výrobce  |
|  | Výstraha |
|  | Pokyn    |

| Symboly pro typy dat                                                                |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|    | Vlastní měření hladiny cukru v krvi (SMBG) |
|    | Prostřednictvím skenu získané měření CGM   |
|    | Měření CGM                                 |
|    | Preprandiální měření (FBG)                 |
|    | Postprandiální měření (PPBG)               |
|  | Bolusová dávka inzulínu (ručně aplikovaná) |
|  | Bazální dávka inzulínu (ručně aplikovaná)  |
|  | Bolusová dávka podaná pumpou               |
|  | Bazální dávka                              |
|  | Strava                                     |
|  | Sportovní aktivity                         |
|  | Krevní tlak                                |
|  | Skutečnost                                 |

| Symboly pro skutečnosti zobrazované na inzulinové pumpě                             |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Změněn datum/čas                      |
|  | Baterie/Nedostatečné napájení proudem |
|  | Aktivováno/Start                      |
|  | Deaktivováno/Stop                     |
|  | Změněn profil bazální dávky           |
|  | Ampule vyměněna                       |

## Statistické ukazatele

Statistické ukazatele vypočítané softwarem DIABASS jsou vysvětleny níže.

| Glykemie                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Měření                      | Počet měření                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dny s měřeními              | Dny, ve kterých se vyskytují naměřené hodnoty glykemie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Skeny                       | Počet ručně získaných CGM (skeny)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vlastní měření, SMBG        | Počet vlastních měření (SMBG)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CGM                         | Počet senzorových měření (CGM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kalibrační měření           | Počet hodnot označených jako kalibrační měření pro CGM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nízké hladiny cukru v krvi  | Počet nízkých hladin cukru v krvi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vysoké hladiny cukru v krvi | Počet vysokých hladin cukru v krvi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| V normálním rozmezí         | Počet hodnot mezi hypoglykemickou a hyperglykemickou hranicí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| V cílovém rozmezí           | <div>  <p>Cílové rozmezí je podmnožinou normálního rozmezí.<br/>Procentuální vyhodnocení jsou tedy tvořena následovně:<br/>100% = N (hypoglykémie) + N (hyperglykémie) + N (cílové rozpětí) + (N (normální rozpětí) - N (cílové rozpětí))</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Hypoglykémie úroveň 1       | Počet naměřených hodnot <70 mg/dl příp. 3.9 mmol/l                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Hypoglykémie úroveň 1 (%)   | Procentuální počet naměřených hodnot <70 mg/dl popř. 3.9 mmol/l                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Hypoglykémie úroveň 2       | Počet naměřených hodnot <54 mg/dl příp. 3.0 mmol/l                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Hypoglykémie úroveň 2 (%)   | Procentuální počet naměřených hodnot <54 mg/dl popř. 3.0 mmol/l                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Průměrná hodnota glykemie   | Průměrná hodnota glykemie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Medián glykemie             | Medián glykemie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nejnižší hodnota            | Nejnižší hodnota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nejvyšší hodnota            | Nejvyšší hodnota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hyperglykémie (%)           | Procento hyperglykemických hodnot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hypoglykémie (%)            | Procento hypoglykemických hodnot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Cílové rozmezí (%)          | Procento hodnot v cílovém rozmezí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Normální rozmezí (%)        | Procento hodnot v normálním rozmezí (%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Glykemický deník            | Zobrazení průměrné hodnoty glykémie v deníkovém znázornění                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| M80, M120                   | <p>Tzv. hodnoty M jsou výsledkem výpočtu (dle Schlichtkrulla), které zohledňují jak průměrnou hodnotu, tak i výkyvy hladiny cukru v krvi, a znázorňují kvantitativní index nedostatečné účinnosti léčby.</p> <p>Index je výsledkem následujícího vzorce, přičemž x představuje ideální hodnotu hladiny cukru v krvi.</p> $M(x) = \frac{\sum M_{BG}}{N} + \frac{W}{20} \quad \text{přičemž} \quad M_{BG} =  10 \times \log \frac{BG}{x} ^3$ <p>W je při tom rozdíl mezi maximálně a minimálně naměřenými hodnotami cukru v krvi a N je počet měření.</p> <p>Pro M(80 mg/dl) a M(120 mg/dl) se nastavení hodnotí následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; 18      Správná kontrola</li> <li>19 – 31    Přijatelná kontrola, ale značné výkyvy</li> <li>&gt; 32      Špatné nastavení</li> </ul> <p>Odkazy na podkladovou literaturu naleznete v části „Vědecké důkazy“.</p> |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LBGLI                           | <p>Low Blood Glukose Index<br/>Tato hodnota představuje četnost a z ní vyplývající riziko příliš nízkých hodnot glukózy v krvi.<br/>Žádoucí je co nejnižší hodnota.</p> <p>Odkazy na podkladovou literaturu naleznete v části „Vědecké důkazy“.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| HBGLI                           | <p>High Blood Glukose Index<br/>Tato hodnota představuje četnost a z ní vyplývající riziko příliš vysokých hodnot glukózy v krvi.<br/>Žádoucí je co nejnižší hodnota.</p> <p>Odkazy na podkladovou literaturu naleznete v části „Vědecké důkazy“.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| HbA1c                           | <p>Hodnota HbA1c vypočítaná z průměrné hodnoty hladiny cukru v krvi zvoleného časového úseku. Tato se vypočítá z následujícího vzorce:</p> $\text{HbA1c} = (\text{BG AVG [mg/dl]} + 46.7) / 28.7$ <p>David M. Nathan et.al., Translating the A1C Assay Into Estimated Average Glucose Values, Diabetes Care 31:1473-1478, 2008</p> <p> <b>Důležité upozornění:</b><br/>Respektujte prosím, že toto znázorňuje statický, lineární přepočtení průměrné hodnoty hladiny cukru v krvi v hodnotě HbA1c a tuto vypočítanou hodnotu lze jen velmi omezeně porovnat s hodnotou naměřenou v laboratoři!<br/>Vypočítaná hodnota má vypovídající hodnotu pouze v tom případě, pokud se zakládá na reprezentativním měření, tzn. pravidelná měření provedená víckrát denně, a to jak hodnoty na lačno, tak i hodnoty po jídle (postprandiální)</p> <p>Pokud jsou převážně k dispozici postprandiálně naměřené hodnoty, pak bude výsledkem i výrazně vyšší průměrná hodnota, protože nižší, preprandiální hodnoty, nejsou před jídlem zohledněny. Vypočtená hodnota HbA1c bude v tomto případě rovněž nepoměrně vyšší než hodnota pro stejný časový úsek naměřená v laboratoři.</p> |
| Variační koeficient             | Variační koeficient                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Standardní odchylka             | Standardní odchylka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Trend                           | Znázornění trendu ve srovnání s předcházejícím časovým úsekem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| TIR (čas v cílovém rozmezí)     | TIR (čas v cílovém rozmezí)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Čas v cílovém rozmezí (%)       | Procentuální čas v cílovém rozmezí<br>(70 – 180 mg/dl příp. 3.9-10.0 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Čas v cílovém rozmezí/den (h:m) | Průměrný čas v cílovém rozmezí/den (hodiny:minuty)<br>(70 – 180 mg/dl příp. 3.9-10.0 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Čas v hypoglykémii (%)          | Procentuální čas pod cílovým rozmezím<br>(=<70 mg/dl příp. <3.9 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Čas v hypoglykémii (h:m)        | Průměrný čas pod cílovým rozmezím/den<br>(=<70 mg/dl příp. <3.9 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Čas v hyperglykémii (%)         | Procentuální čas nad cílovým rozmezím<br>(=>180 mg/dl příp. >10.0 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Čas v hyperglykémii (h:m)       | Průměrný čas nad cílovým rozmezím/den<br>(=>180 mg/dl příp. >10.0 mmol/l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| <b>Inzulín</b>                    |                                                                 |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Množství inzulínu (IE)            | Množství inzulínu celkem (IE)                                   |
| Bolusová dávka inzulínu (IE)      | Ručně aplikovaná bolusová dávka inzulínu (IE)                   |
| Bazální dávka inzulínu (IE)       | Ručně aplikovaná dlouho a pomalu působící dávka inzulínu (IE)   |
| Bolusová dávka podaná pumpou (IE) | Bolusové jednotky podané inzulínovou pumpou (množství v IE)     |
| Bazální dávka (IE)                | Bazální dávka vydaná inzulínovou pumpou (množství v IE)         |
| Bolusová dávka inzulínu (injekce) | Počet bolusových dávek inzulínu (injekce)                       |
| Inzulín NPH (injekce)             | Počet dlouho a pomalu působících dávek inzulínu (NPH) (injekce) |
| Počet dávek pumpou                | Počet dávek pumpou                                              |
| Počet bazálních dávek             | Počet bazálních dávek                                           |

| <b>Strava</b> |               |
|---------------|---------------|
| Faktor IE/KH  | Faktor IE/KH  |
| Sacharidy (g) | Sacharidy (g) |

## Instalace

Instalace softwaru DIABASS je absolutně jednoduchá a časově zcela nenáročná. Nejsou zapotřebí žádné speciální počítačové znalosti.

### Instalace softwaru DIABASS

Dvojným kliknutím spusťte soubor diabass6.exe, který jste obdrželi na CD nebo stáhli. Software DIABASS se poté zcela automaticky kompletně nainstaluje, vytvoří symbol na pracovní ploše vašeho počítače a spustí se.

### Zadání licence

Následně budete vyzváni k aktivaci softwaru pomocí platného licenčního souboru. K tomuto účelu zvolte datový soubor licence (koncovka \*.key), který jste dostali spolu se softwarem příp. při jeho stažení. Alternativně do editačního/vstupního pole zkopírujte kompletní obsah e-mailu s datovým souborem licence. Poté potvrďte pomocí OK.

Následně se objeví informační obrazovka s uvedením verze a Vašimi osobními licenčními daty.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Software DIABASS vyžaduje pouze obvyklá uživatelská práva, proto může být na pracovní ploše vytvořen pro právě aktuálního uživatele vždy pouze jeden symbol.<br>V příloze A naleznete další informace, jak software DIABASS na Vašem pracovišti nastavíte pro více uživatelů a/nebo jak v síti nakonfigurujete přístup ke společné databázi pacienta. |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

## První kroky

### Stanovení individuálních nastavení programu

Na začátku byste měli nejprve určit Vámi preferovaná nastavení programu. Za tímto účelem klikněte na tlačítko NASTAVENÍ (porovnej s následující částí „NASTAVENÍ“). Pokud je vyžadováno připojení na software ordinace praktického lékaře (přes GDT), určete nastavení nezbytná pro jeho systém (porovnej s přílohou „Připojení GDT“).

### Založení pacienta

Vyberte v části ADMINISTRACE jeden z příkladů pacienta, který vám byl dodán společně se softwarem příp. založte nového pacienta.

### Spuštění přenosu dat

Nyní spusťte přenos dat tím, že načtete např. měřicí přístroj nebo importujete datový soubor. Další informace naleznete v následující části „PŘENOS DAT“.

### Vyhodnocení dat

V části VYHODNOCENÍ sestavte vyhodnocení, která preferujete.

## Přenos dat

Software DIABASS umožňuje načíst hodnoty ze všech běžných přístrojů pro měření hladiny cukru v krvi i z CGM a systémů inzulinových pump. Převzít lze snadno i data zasílaná pacienty z aplikací.

### Přístupný software – není jen prázdným příslibem

Software DIABASS je přístupný software, takže neexistují omezení přenosu dat do modelů určitých výrobců. Tím, že modely určitých výrobců nejsou úmyslně podporovány, nesmí být počínání lékařů dané zákonem **omezeno**, ani **manipulováno**.

Rozmanité možnosti přenosu dat jsou popsány níže.



### Přenos dat z měřicího přístroje nebo z datového souboru

Pro příjem dat z měřicího přístroje, který si přinesl pacient s sebou, nebo ze souboru dat vytvořeného jiným softwarem zvolte funkci IMPORT a v této funkci spusťte přenos dat z požadovaného datového zdroje.

Následně budete provedeni procesem přenosu dat.

Držte se pokynů a proveďte přenos dat.



Četné měřicí přístroje (zpravidla ty, co disponují USB přípojkou) jsou identifikovány automaticky: Jakmile je přístroj propojen s počítačem, přenos se bezprostředně spustí. Tím pádem odpadá výběr přístroje ze seznamu.

Seznam podporovaných měřicích přístrojů naleznete v příloze („Podporované měřicí přístroje a datové zdroje“)

## Automatizovaný příjem dat přes e-mail

Četné aplikace používané pro diabetes umožňují zasílání dat přes e-mail. Se softwarem DIABASS je možné přijímat přílohy obsahující data, které zaslal pacient e-mailem.

Přiřazení k příslušnému pacientovi se při tom provádí na základě jeho e-mailové adresy.

K tomuto účelu postupujte následovně:

### 1. Stanovení e-mailové adresy

Určete e-mailovou adresu, na kterou má pacient data zasílat.

### 2. Konfigurace dat k e-mailové poštovní schránce

Pod **NASTAVENÍ** (tam: nastavení systému) zadejte přístupová data ke e-mailovému účtu. K tomu potřebné informace získáte od Vašeho poskytovatele elektronické pošty.



Upozornění: V současné době je podporováno stahování e-mailů přes SMTP (SSL/TLS, Port 995).

### Informování pacienta

Pacienta podrobně informujte o rizicích, která jsou se zasíláním dat e-mailem zásadně spojena.

### Příjem dat

Jakmile byl přijat identifikovaný soubor dat zasláný e-mailem, objeví se upozornění. Máte možnost se nejprve na data podívat a poté je přijmout. Pokud není odesílatel v softwaru DIABASS dosud založen, můžete data pacientovi přiřadit.

Aktuálně jsou podporovány následující formáty dat:

*LibreView, Clarity, Eversense, Contour App, mylife App*

---

## Automatický příjem dat z datového souboru

Se softwarem DIABASS je možné automaticky přijmout data uložená v seznamu import. K tomuto účelu pod **NASTAVENÍ** stanovte seznam importu.

Pokud navíc pracujete s jiným softwarem pro správu dat, který umožňuje export dat, pak v tomto seznamu importu exportovaná data uložte.

Software DIABASS pak tento v pravidelných intervalech prozkoumává z hlediska nových datových souborů a podporované formáty datových souborů pak automaticky identifikuje.

Aktuálně jsou podporovány následující formáty dat:

*LibreView, Clarity, Eversense, Contour App, mylife App*

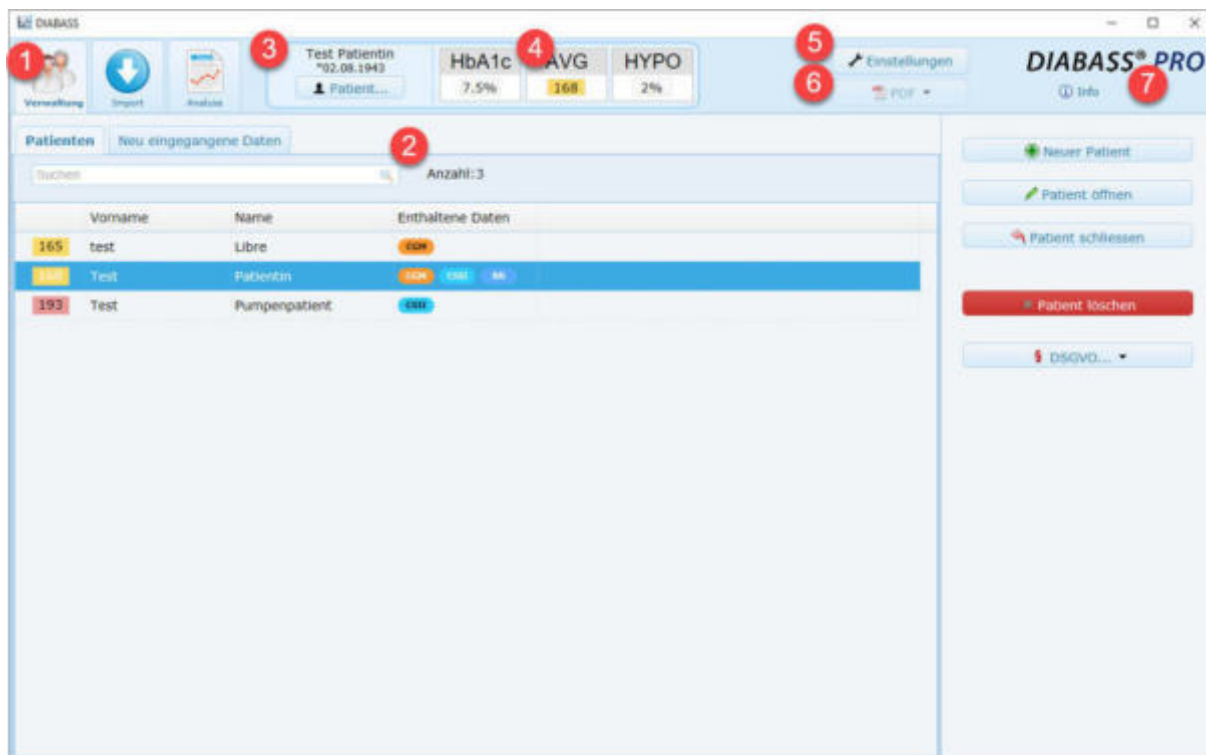
---

## Plugin: Výrobci mohou datové připojení provádět sami.

Příjem dat z měřicích přístrojů a zdrojů dat probíhá přes externí pluginy, které data předávají přes standardní rozhraní do systému DIABASS. Každý výrobce měřicího přístroje může vyvinout pro přenos dat takový plugin, který pak může být se softwarem DIABASS používán. Specifikace nezbytná pro připojení je na vyžádání poskytována zdarma.

## Programové rozhraní

Programové rozhraní DIABASS bylo koncipováno tak, že je velice rychlé a je snadné se s ním naučit pracovat, aniž by bylo nutno vynaložit mnoho času. Zobrazovány jsou pouze tlačítka a možnosti, které jsou v příslušném kontextu nezbytné.



Rozhraní DIABASS se skládá z níže popsaných komponent.

### Panel nástrojů

- (1) Pomocí myši zvolte jednu z hlavních funkcí.
  - Administrace
  - Import
  - Analýza

Aktuálně aktivní hlavní funkce je vizuálně zvýrazněna.

### Podokno podrobností

- (2) Zde jsou zvýrazněny indikační elementy právě aktivních funkcí. Tyto jsou podrobněji popsány v následujících částech.

### Informace o pacientovi

- (3) Jméno aktuálně otevřeného pacienta. Prostřednictvím tlačítka „**Pacient**“ umístěného níže je možno nahlédnout do údajů specifických pro daného pacienta (např. cílová rozmezí) a tyto údaje měnit.

## Ukazatele pacienta za posledních 90 dní

- (4) V závislosti na šíři obrazovky, kterou máte k dispozici, mohou být zvýrazněny následující ukazatele, které byly vypočítány ze souboru dat dostupných k aktuálnímu pacientovi za posledních 90 dní. Pokud není uvedeno jinak, stanovují se ukazatele z vlastního měření a kontinuálního měření glukózy.

|              |                                                                                                      |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AVG:</b>  | Průměrná hodnota glykemie                                                                            |
| <b>HbA1c</b> | Odhadovaná hodnota HbA1c                                                                             |
| <b>HYPO</b>  | Procentuální podíl nízkých hladin cukru v krvi                                                       |
| <b>TIR</b>   | Procento hodnot ve všeobecném cílovém rozmezí (70-180 mg/dl příp. 7.8-10.0 mmol/l) („time in range“) |



Ukazatele jsou zobrazeny pouze tehdy, pokud je pacient otevřen.

## Tlačítko „NASTAVENÍ“

- (5) Pomocí tohoto tlačítka je možno měnit centrální programová nastavení (např. barvy nebo používané měrné jednotky).

## Tlačítko „VÝSTUP“

- (6) Pomocí tohoto tlačítka je možno získat protokoly pro vytisknutí. K dispozici jsou následující možnosti, které se volí pomocí symbolu šipky.

|                  |                                                                            |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>PDF:</b>      | Aktuálně zvolené vyhodnocení se uloží a otevře se jako dokument v PDF.     |
| <b>Složky</b>    | Aktuálně zvolené vyhodnocení se uloží jako dokument v PDF a odešle se přes |
| <b>pacienta:</b> | rozhraní GDT na software ordinace praktického lékaře.                      |



Tato možnost je k dispozici pouze tehdy, když je pro otevřeného pacienta k dispozici ID ze softwaru ordinace praktického lékaře a je nakonfigurováno připojení GDT (viz rovněž část **ROZHRANÍ GDT**).

|                 |                                                                                         |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tiskárna</b> | Aktuálně zvolené vyhodnocení se vytiskne přímo na standardní tiskárně.                  |
| <b>Excel</b>    | Data aktuálně zvoleného časového rozmezí jsou exportována do datového souboru v Excelu. |

## Tlačítko „INFORMACE“

- (7) Pomocí tohoto tlačítka je možno získat administrativní i systémové informace.

## Nastavení pacienta

Pomocí tlačítka  mohou být evidována kmenová data a individuální nastavení léčby pacienta a lze rovněž nahlédnout do nastavení inzulinové pumpy



### Záložka „KMENOVÁ DATA“

Zde zaznamenejte kontaktní údaje pacienta. Do pole XDT-ID můžete zadat ID, které je pro pacienta zadáno v softwaru ordinace praktického lékaře.



Kmenová data mohou být ze složky pacienta automaticky přenášena přes GDT. Další informace naleznete v příloze pod „Připojení GDT“.

### Záložka „NASTAVENÍ LÉČBY“

Zde zaznamenejte individuální nastavení léčby pacienta.

### Záložka „INZULÍNOVÁ PUMPA“

Zde vidíte historii programových nastavení načtených z inzulinové pumpy, která jsou v záložce uspořádána chronologicky sestupně vedle sebe.

Pomocí tlačítka **TISK** je možno získat příslušný protokol o nastaveních.



Dostupná programovací nastavení jsou závislá na modelu příslušné pumpy. Ne všechny podporované modely pumpy umožňují přečtení programovacích nastavení.

### Záložka „PROCESY IMPORTU“

Zde vidíte historii přenosů dat.

Pomocí tlačítka **TISK** je možno získat příslušný protokol o importu. Pro vymazání procesu importu a s ním spojených hodnot klikněte na tlačítko **SMAZAT**.

## Nastavení

V tomto okně jsou prováděna centrální nastavení pro používání programů.

### Záložka „VŠEOBECNĚ“

Zde stanovte všechna nastavení, např. měrnou jednotku pro hladinu cukru v krvi, která bude používána pro zobrazení.

### Záložka „VÝCHOZÍ HODNOTY“



Změna výchozích hodnot je platná pouze pro **pacienty zakládané v budoucnosti**. Zadání o léčbě k již zaznamenaným pacientům mohou být měněny individuálně pod nastavením pacienta (viz část NASTAVENÍ PACIENTA).

Zde můžete definovat výchozí hodnoty, které platí pro nového pacienta.

### Záložka „BARVY“

Zde můžete stanovit barvy používané pro zobrazování.

### Záložka „SYSTÉM/DATABÁZE“

Zde mohou být měněna centrální zadání (např. pro seznam databází).

---

## Informace

V tomto okénku jsou zobrazovány administrativní informace k programu, informace o licenci i technické informace k systému.

### Záložka „INFORMACE“

Zde naleznete verzi programu, regulatorní informace, výrobní číslo Vašeho výrobku i informace k licenci.

### Záložka „PODMÍNKY POUŽITÍ“

Zde naleznete podmínky použití platné pro Vaši verzi programu a licenci.

### Záložka „SYSTÉM“

V této záložce lze vidět důležité technické informace, které jsou nutné při vyžádání technické podpory.

### Záložka „TECHNICKÁ PODPORA“

Pomocí tlačítka „DÁLKOVÁ ÚDRŽBA“ se spustí integrovaný modul dálkové údržby.

Pomocí tlačítka „SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ“ je možno aktivovat správu zařízení ve Windows.

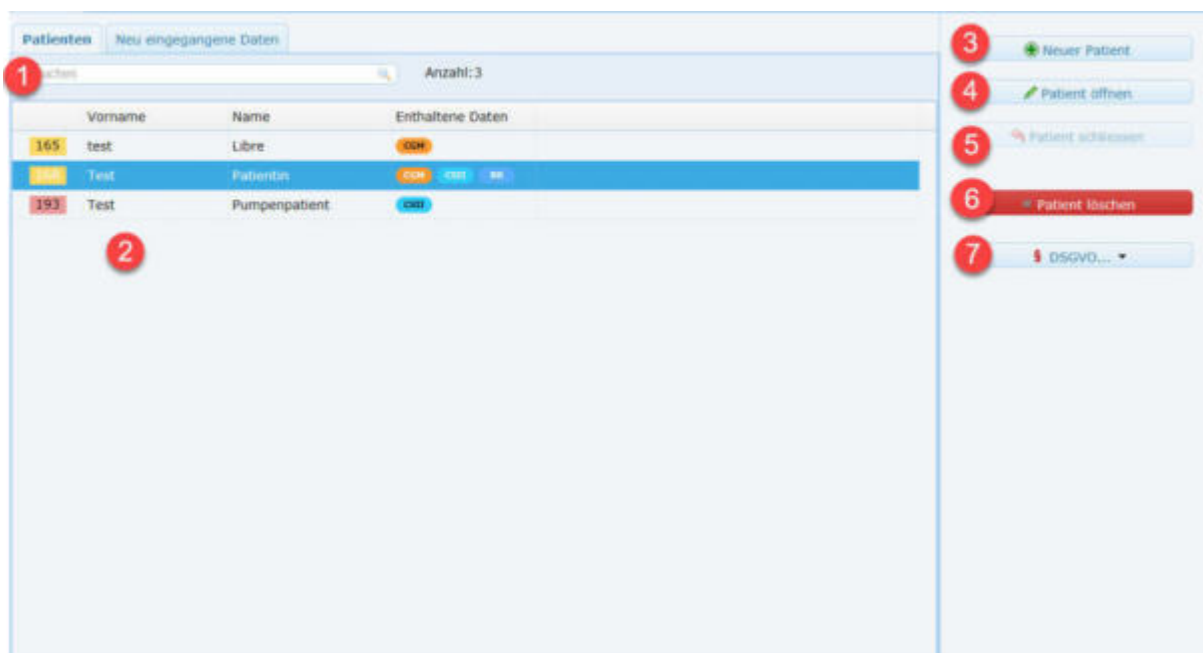
## Funkce: Administrace

V části Administrace je organizována správa pacientů a došlých dat.



### Záložka „Pacienti“

Tuto záložku zvolte, pokud chcete zobrazit seznam pacientů.



### Políčko vyhledávání

- (2) V políčku vyhledávání můžete vymežit vyhledávání v seznamu pacientů pomocí individuálního vyhledávacího výrazu. Zadáání je nutno potvrdit klávesou ENTER. Abyste vyhledávání zrušili, vymažte políčko vyhledávání a stiskněte ENTER.

### Seznam pacientů

- (3) Zde jsou zobrazováni již zadaní pacienti. V závislosti na šířce obrazovky jsou zvýrazněny následující další informace:
- |                      |                                                                                                                                                                |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AVG:</b>          | Průměrná hodnota glykémie v posledních 90 dnech                                                                                                                |
| <b>Obsažená data</b> | CGM: Kontinuální měření glykémie, CSII: Data k inzulinové pumpě, RR: Data o krevním tlaku                                                                      |
| <b>Nar.</b>          | Datum narození                                                                                                                                                 |
| <b>Typ</b>           | Typ cukrovky<br>DM1: Diabetes Mellitus Typ 1<br>DM2: Diabetes Mellitus Typ 2<br>MODY: Mody diabetes<br>Gest.: Gestační diabetes                                |
| <b>Léčba</b>         | Forma léčby<br>ICT: Zintenzivněná inzulinová léčba<br>FIT: funkční inzulinová léčba<br>CSII: Léčba inzulinovou pumpou<br>BOT: Bazálně podporovaná orální léčba |

SIT: doplňková léčba inzulinovou pumpou  
CT: konvenční léčba inzulinovou pumpou  
OAD: Léčba dietou a OAD

**Telemed**

Pro tohoto pacienta aktivovaná připojení na informační a komunikační technologie pro dálkový přenos lékařských informací

*Tlačítko „NOVÝ PACIENT“*

- (4) Pomocí tohoto tlačítka lze založit nového pacienta.

*Tlačítko „OTEVŘÍT PACIENTA“*

- (5) Pomocí tohoto tlačítka se otevře pacient vybraný ze seznamu pacientů.

*Tlačítko „ZAVŘÍT PACIENTA“*

- (6) Pomocí tohoto tlačítka se aktuálně otevřený pacient zavře.

*Tlačítko „VYMAZAT PACIENTA“*

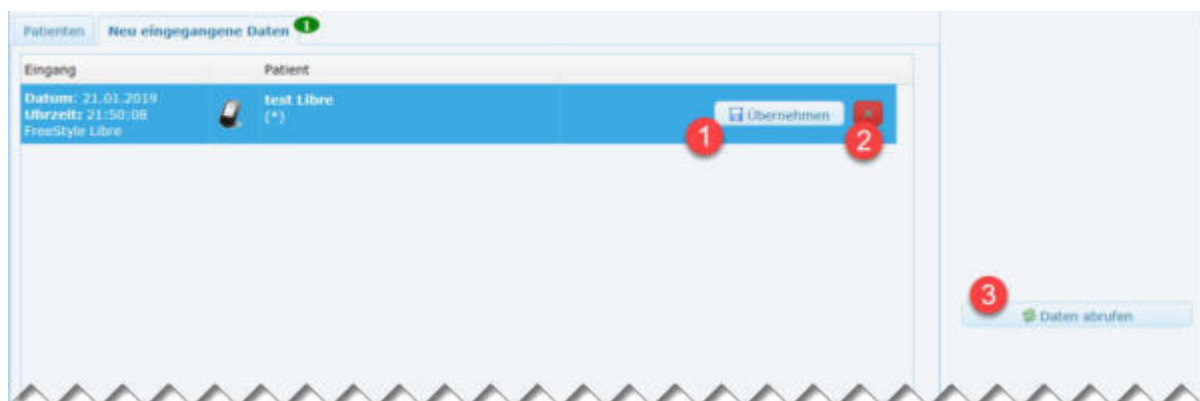
- (7) Pomocí tohoto tlačítka se vymaže pacient vybraný ze seznamu pacientů.

*Tlačítko „GDPR“*

- (8) Pomocí tohoto tlačítka mohou být vytvořeny formuláře k ochraně osobních dat.

## Záložka „Nově doručená data“

Tuto záložku zvolte, když chcete zobrazit doručená data a přiřadit pacienta.



### Tlačítko „PŘIJMOUT“

- (1) Pomocí tohoto tlačítka se definitivně přijmou data pro přiřazeného pacienta.

### Tlačítko „X“

- (2) Pomocí tlačítka se data odstraní; tyto mohou být následně smazána a pak již nemohou být přiřazena žádnému pacientovi.

### Tlačítko „NAČÍST DATA“

- (3) Pomocí tohoto tlačítka se zobrazení aktualizuje.

### Tlačítko „PŘIDĚLIT PACIENTA“

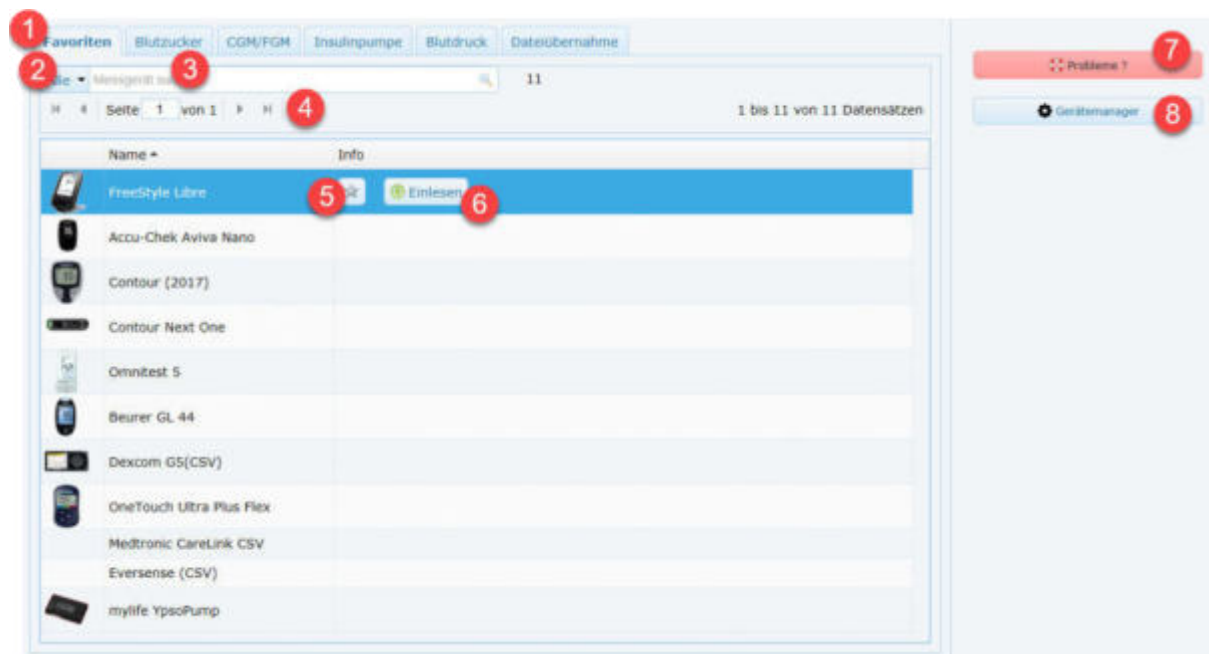
Toto tlačítko se objeví, pokud data nejsou doposud přidělena k žádnému pacientovi a není možné automatické přiřazení. Pak je nejprve nutno v prvním kroku zvolit pacienta, kterému data přísluší. Po úspěšném přidělení se tlačítko změní na „PŘIJMOUT“.

## Funkce: Import

V části **Import** může být spuštěn příjem dat z měřicích přístrojů či formátů datových souborů.



Rozbalovací nabídka pak zobrazí zdroje dat, které jsou softwarem DIABASS podporovány.



### Záložky „Typ zařízení“

- (1) Pomocí záložek lze zobrazit seznam přístrojů či formátů datových souborů, které jsou pro zvolený typ dat podporovány.

### Filtrování dle výrobce

- (2) Abyste seznam filtrovali dle výrobců, přesuňte kurzor myši na pozici zobrazenou u (2). Pro zobrazení všech přístrojů zvolte „VŠECHNY“.

### Filtrování dle názvu přístroje/výrobce

- (3) Seznam přístrojů lze filtrovat přes vyhledávací pole, zde potvrďte klávesou ENTER. Aby se opět zobrazily všechny přístroje, vyhledávací pole vymažte a stiskněte ENTER.

### Listování v seznamu

- (4) V seznamu přístrojů je možno listovat přes paginaci.

### Tlačítko „OBLÍBENÉ“

- (5) Pomocí tlačítka  lze přístroj za účelem rychlého výběru označit jako oblíbený, tento se pak objeví i v kategorii přístrojů „OBLÍBENÉ“. Je-li některý přístroj již označen jako oblíbený, bude při opětovném kliknutí na tlačítko ze seznamu oblíbených odstraněn.

#### Tlačítko „NAČÍST“

- (6) Pomocí tlačítka NAČÍST se spustí příjem dat ze zvoleného přístroje či formátu souboru dat.

#### Tlačítko „PROBLÉMY?“

- (7) Pomocí tlačítka „PROBLÉMY?“ získáte informace k řešení častých problémů vyskytujících se při přenosu dat.

#### Tlačítko „SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ“

- (8) Pomocí tlačítka „SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ“ je možno aktivovat správu zařízení ve Windows. Zde můžete mimo jiné vidět, zda je datový kabel řádně instalován či provozuschopný.

## Funkce: Vyhodnocení

V části **Vyhodnocení** lze data aktuálně otevřeného pacienta zobrazit různými způsoby.



Následně popsané funkce jsou k dispozici pouze tehdy, když je pacient otevřen.

### Indikační elementy

V oblasti vyhodnocení jsou k dispozici následně popsané indikační elementy.



#### Panel časového rozmezí

- (1) Zde můžete myší zvolit požadovanou oblast vyhodnocení. Modrou oblast výběru roztáhněte na požadovanou velikost a/nebo ji přesuňte dovnitř oblasti zobrazení.

#### Rychlý výběr časového rozmezí

- (2) Pomocí tlačítka  lze oblast výběru vymezit na 1, 3, 7, 14, 21, 28 nebo 90 dní.

#### Přesunutí oblasti výběru

- (3) Pomocí příslušného tlačítka lze oblast výběru přesunout dopředu nebo dozadu či na začátek nebo na konec dostupných souborů dat.

#### Záložky „Vyhodnocení“

- (4) Přes záložky je možno přepínat mezi otevřenými vyhodnoceními. Abyste zavřeli vyhodnocení, které nepotřebujete, klikněte na

#### Přidání nového vyhodnocení

- (5) Pro výběr nového vyhodnocení, které pak bude zobrazeno v další záložce, klikněte na tlačítko . Chcete-li požadované vyhodnocení případně zvolit myší, najedte na něj myší. Dostupná vyhodnocení jsou popsána v následující části.

#### Výběr layoutu obrazovky

- (6) Pro výběr požadovaného layoutu aktuálního vyhodnocení klikněte na tlačítko . Můžete si tak např. zobrazit dvě okna s různými vyhodnoceními vedle sebe nebo pod sebou.

#### Oblast vyhodnocení

- (7) V této oblasti se zobrazí požadované vyhodnocení. Z lišty titulků nad tím je zřejmé hodnocené období. Najetím myši lze ve většině grafických vyhodnocení zobrazit další

detailní informace k datům.

#### Oblast statistiky

- (8) V této oblasti se zobrazí statistika pro zvolené časové rozmezí. Z lišty titulků nad tím je zřejmé hodnocené období, které je základem výpočtu.



V případě nízkého rozlišení obrazovky se oblast statistiky nezobrazí.  
Oblast statistiky lze volitelně zakrýt.

---

#### Záložky „Statistika“

- (9) Přes záložky je možno přepínat mezi statistikami dostupnými pro vybrané časové rozmezí.

#### Tlačítko „RESETOVAT OBLAST VÝBĚRU“

- (10) Pomocí tlačítka  lze myší „zvětšené“ hodnocené období resetovat na předešlé časové rozmezí.



Toto tlačítko se zobrazí pouze tehdy, pokud před tím byla oblast vyhodnocení přetažena myší.

---

#### Tlačítko „ZVOLIT ČASOVÉ ROZMEZÍ“

- (11) Pomocí tlačítka  může být změněno hodnocené období pro aktuální vyhodnocení.

#### Tlačítko „VLASTNOSTI“

- (12) Pomocí tlačítka  lze vyhodnocení individuálně přizpůsobit. Otevře se pak okno vlastností, kde lze požadovaná nastavení kliknutím myší aktivovat. Okno vlastností i dostupné možnosti jsou popsány v následující části „INDIVIDUÁLNĚ PŘIZPŮSOBIT VYHODNOCENÍ“.

## Vyhodnocení

Následně jsou popsána vyhodnocení poskytovaná softwarem DIABASS.

**Respektujte prosím:** K dispozici jsou pouze funkce, které jsou obsaženy v dostupné programové licenci. Pokud požadujete funkci, která není obsažena ve Vaší licenci, můžete zakoupit vhodnou aktualizaci licence.

## Průběh glykémie

Dlouhodobé zobrazení průběhu glykémie



Průběh glykémie vybraného časového úseku je znázorňován jako čárový graf; výše naměřených hodnot je zřejmá z levé osy Y.

Barva příslušných bodů závisí na příslušné výši naměřené hodnoty; používané barvy mohou být určeny pod **NASTAVENÍ**.

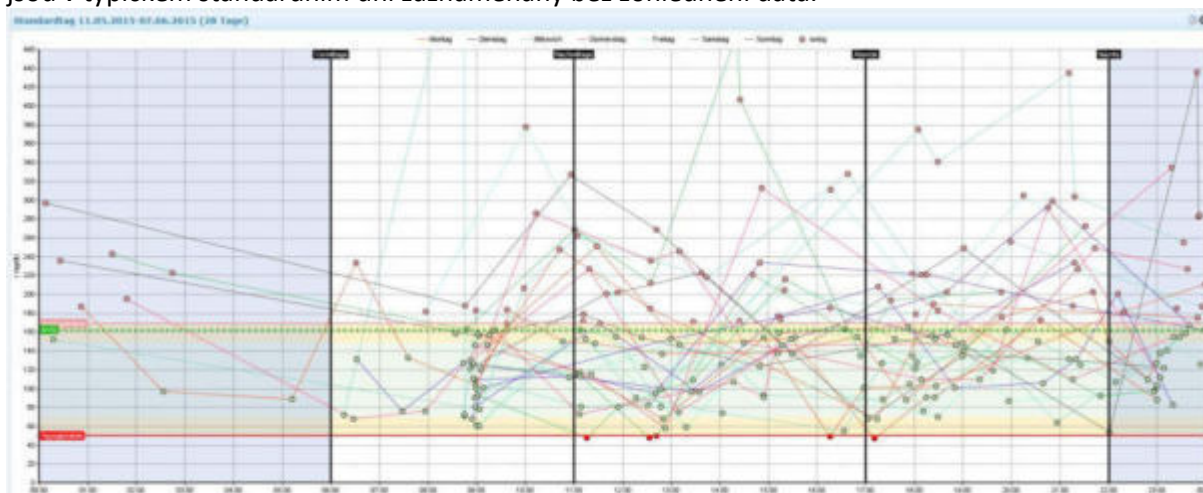
Inzulín a stravovací časy jsou zobrazovány ve formě sloupcového grafu; množství – v inzulínových jednotkách příp. ve výměnných jednotkách – je zřejmé na pravé ose Y.

Další informace jako sportovní aktivity nebo skutečnosti zobrazované na inzulínové pumpě jsou znázorněny příslušnými symboly.

---

## Standardní den

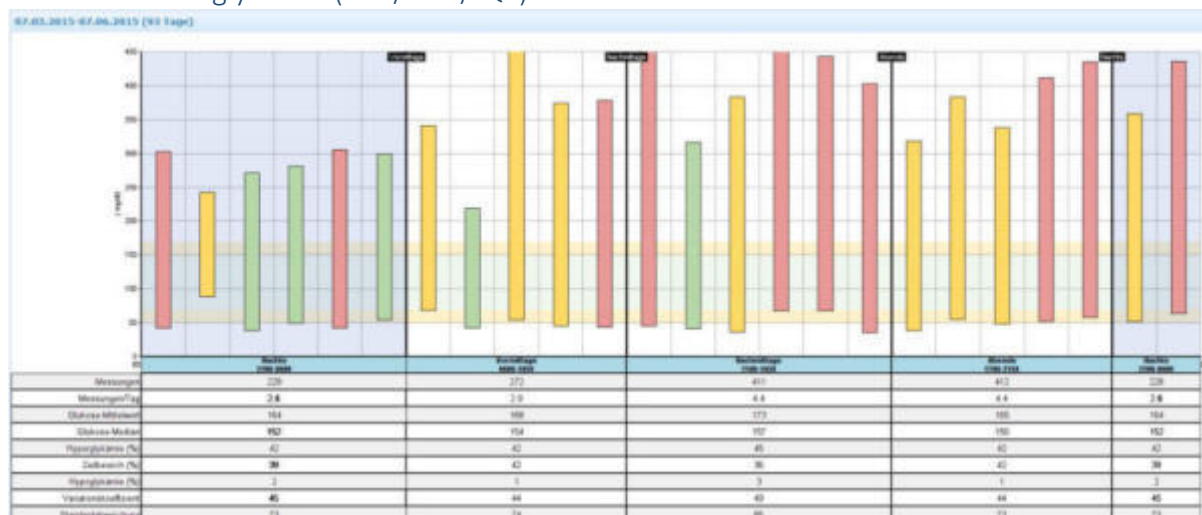
Veškeré hodnoty zvoleného časového rozmezí jsou znázorňovány v denním režimu 24 hod.; tzn., tyto jsou v typickém standardním dni zaznamenány bez zohlednění data.



Z toho jednoznačně vyplývá, ve kterých denních a nočních hodinách se obvykle z hlediska zaměření nebo četnosti vyskytovaly výkyvy nastavení a kritické fáze vysoké nebo nízké hladiny cukru v krvi. Díky tomu mohou být lépe identifikovány vzory a abnormality závislé na denní době.

Osa X představuje čas mezi 00:00 – 24:00 hod. Výše jednotlivých naměřených hodnot je zřejmá z levé osy Y; barva jednotlivých bodů je závislá na příslušné výši naměřené hodnoty. Statistiku lze volitelně vypnout; rovněž je možné zobrazované ukazatele přizpůsobit.

### Standardní den glykémie (Min/Max/IQR)



Jako standardní den, sloupec však vizualizuje vždy nejvyšší a nejnižší hodnoty za hodinu. Navíc může být zvýrazněno interkvartilové rozpětí (IQR, 25. – 75. percentil hodnot). Díky tomu mohou být lépe identifikovány vzory a abnormality závislé na denní době.

### Protokol

Toto vyhodnocení vypíše soubory dat vybraného časového rozmezí v chronologické formě.

| Datum                      | Uhrzeit | Wert | Einheit | Info          | Bemerkung     |
|----------------------------|---------|------|---------|---------------|---------------|
| <b>Samstag, 23.05.2015</b> |         |      |         |               |               |
| 23.05.2015                 | 00:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 01:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 02:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 03:00   | 0.8  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 04:00   | 0.8  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 05:00   | 0.8  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 06:00   | 1.5  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 07:00   | 1.5  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 08:00   | 1.5  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 08:56   | 126  | mg/dL   |               | VÖÖR MAALTIID |
| 23.05.2015                 | 08:57   | 4    | g KH    |               |               |
| 23.05.2015                 | 08:57   | 6.4  | IE      |               |               |
| 23.05.2015                 | 09:00   | 0.8  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 10:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 11:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 11:06   | 115  | mg/dL   |               | NA MAALTIID   |
| 23.05.2015                 | 12:00   | 0.6  | U/SGL   | Dauer: 60 Min |               |
| 23.05.2015                 | 12:33   | 48   | mg/dL   |               | VÖÖR MAALTIID |
| 23.05.2015                 | 12:42   | 50   | mg/dL   |               |               |
| 23.05.2015                 | 12:42   | 2    | g KH    |               |               |



## Analýza časů

Porovnání časových rozmezí (dopoledne, v poledne, odpoledne, večer a v noci) na základě různých parametrů



## 7denní přehled

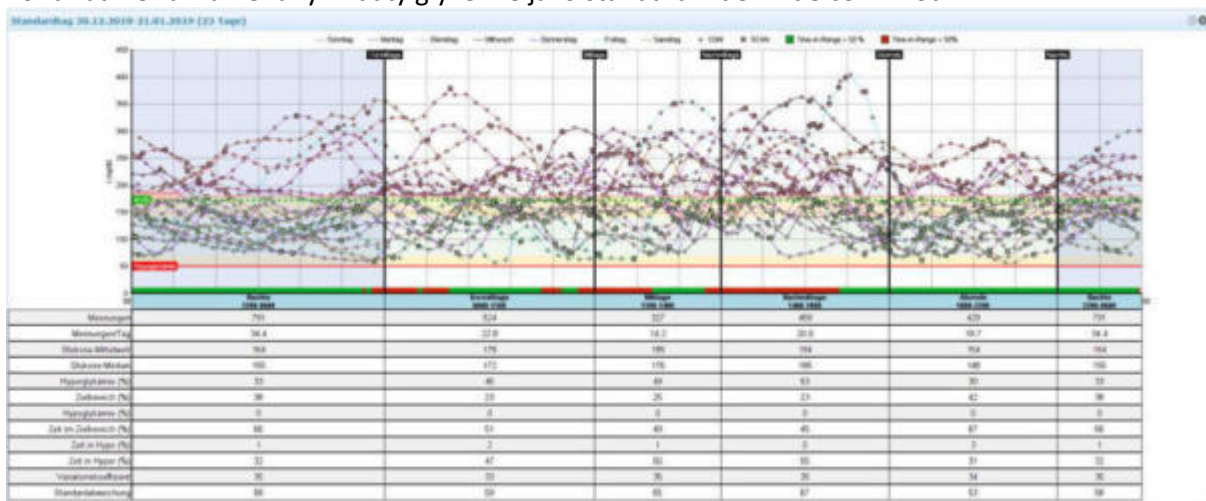
Přehled pro porovnání 7 po sobě následujících dní v tabulkové formě.



### Paralelní zobrazení průběhu glykémie v 7 po sobě jdoucích dnech



AGP je strukturované znázornění kompletního glykemického profilu. Znázorňuje data více dnů s kontinuálně zaznamenanými daty glykemie jako standardní den v délce 24 hodin.



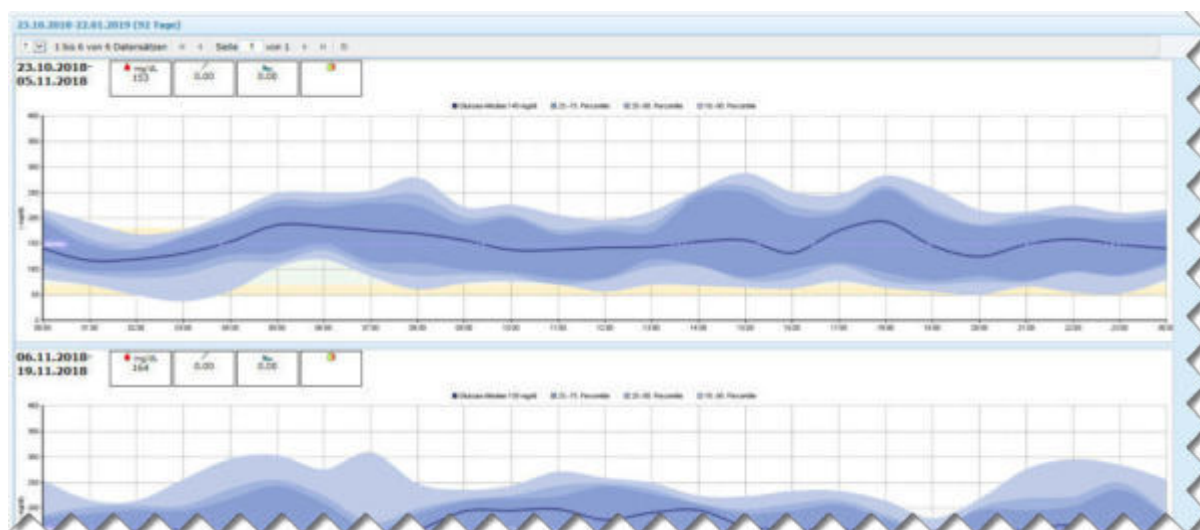
Grafické znázornění hodnot CGM jako „Ambulatory Glucose Profile“ (AGP) je složeno následovně:

- Medián CGM odpovídá 50. percentilu, tzn. 50 % naměřených hodnot se nachází nad touto křivkou a 50 % se nachází pod touto křivkou.
- 90. percentil: 90 % naměřených hodnot se nachází nad touto křivkou.
- 75. percentil: 75 % naměřených hodnot se nachází nad touto křivkou.
- Interkvartilové rozpětí (IQR), oblast, ve které se nachází 50 % všech hodnot.
- 25. percentil: 25 % naměřených hodnot se nachází nad touto křivkou.
- 10. percentil: 10 % naměřených hodnot se nachází nad touto křivkou.

30

## AGP (14denní)

Hodnocené období se rozdělí do intervalů po 14 dnech, které budou znázorňovány pod sebou jako AGP



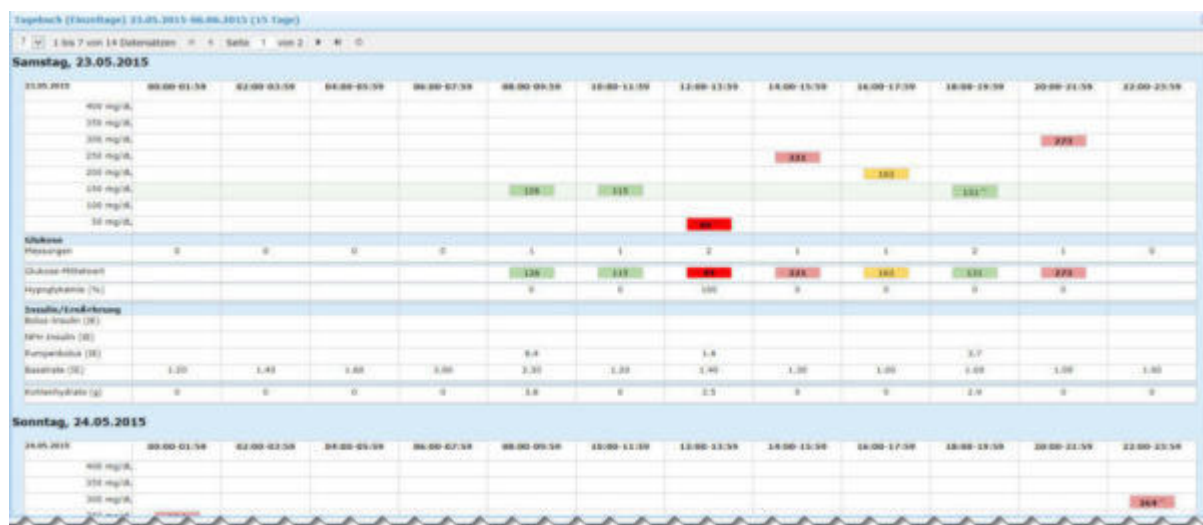
## Náhled deníku

Zobrazení průměrných hodnot zvoleného časového období ve formě deníku hladiny cukru v krvi

| Euglykämie 02.10.2018-06.11.2018 (15 Tage) |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                            | 00:00-01:59 | 02:00-03:59 | 04:00-05:59 | 06:00-07:59 | 08:00-09:59 | 10:00-11:59 | 12:00-13:59 | 14:00-15:59 | 16:00-17:59 | 18:00-19:59 | 20:00-21:59 | 22:00-23:59 |
| 400 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 350 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 300 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 250 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 200 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 150 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 100 mg/dL                                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| 50 mg/dL                                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Glukose                                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Prozentsatz/Tag                            | 0,3         | 0,2         | 0,2         | 0,3         | 1,0         | 1,4         | 1,5         | 1,6         | 1,0         | 1,8         | 2,0         | 1,7         |
| Glukose-Häufigkeit                         | 100         | 120         | 134         | 104         | 104         | 100         | 147         | 100         | 107         | 111         | 100         | 100         |
| Hypoglykämie (%)                           | 0           | 1,0         | 0           | 0           | 1           | 3           | 0           | 0           | 7           | 1           | 0           | 0           |
| Insulin/Konzentration                      |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Insulin-Insulin/Tag (IE)                   |             |             |             | 1,40        | 4,44        | 1,10        | 2,09        | 2,41        |             | 0,24        | 2,01        |             |
| Insulin-Insulin/Tag (IE)                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Pumpeninsulin/Tag (IE)                     | 0,00        | 0,00        | 0,00        | 0,20        | 7,60        | 0,02        | 4,00        | 1,11        | 1,04        | 3,00        | 0,40        | 0,00        |
| Basalrate/Tag (IE)                         | 1,21        | 1,40        | 1,20        | 1,61        | 2,70        | 1,20        | 1,47        | 1,30        | 1,00        | 1,10        | 1,10        | 1,10        |
| Insulinhydrat/Tag (g)                      |             |             |             | 0,04        | 0,02        | 0,00        | 0,02        | 0,01        | 0,01        | 0,00        | 0,00        | 0,01        |

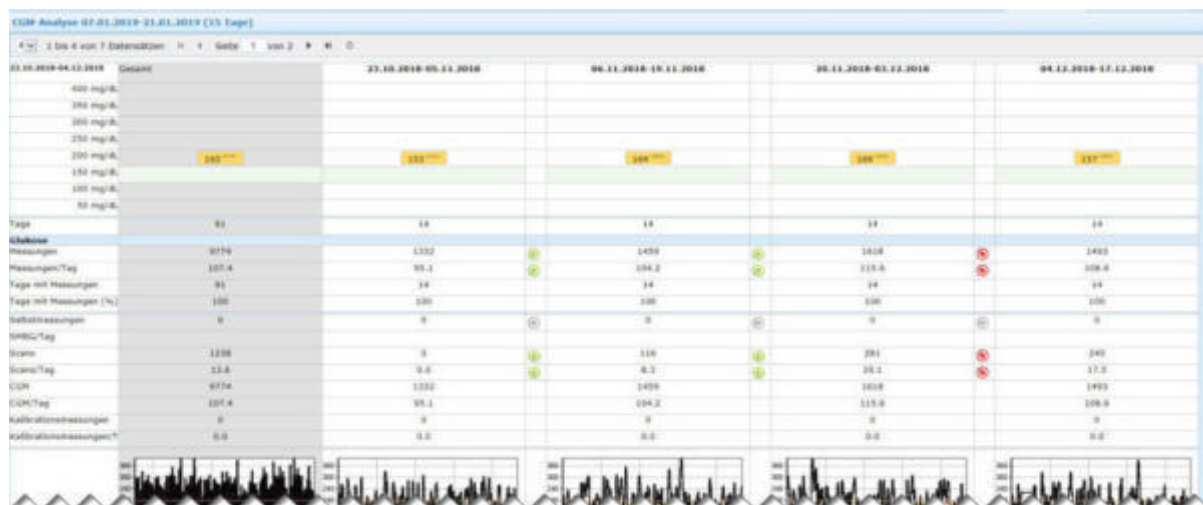
## Deník (jednotlivé dny)

Zobrazení příslušných jednotlivých dní hodnoceného období jako deník hladiny cukru v krvi



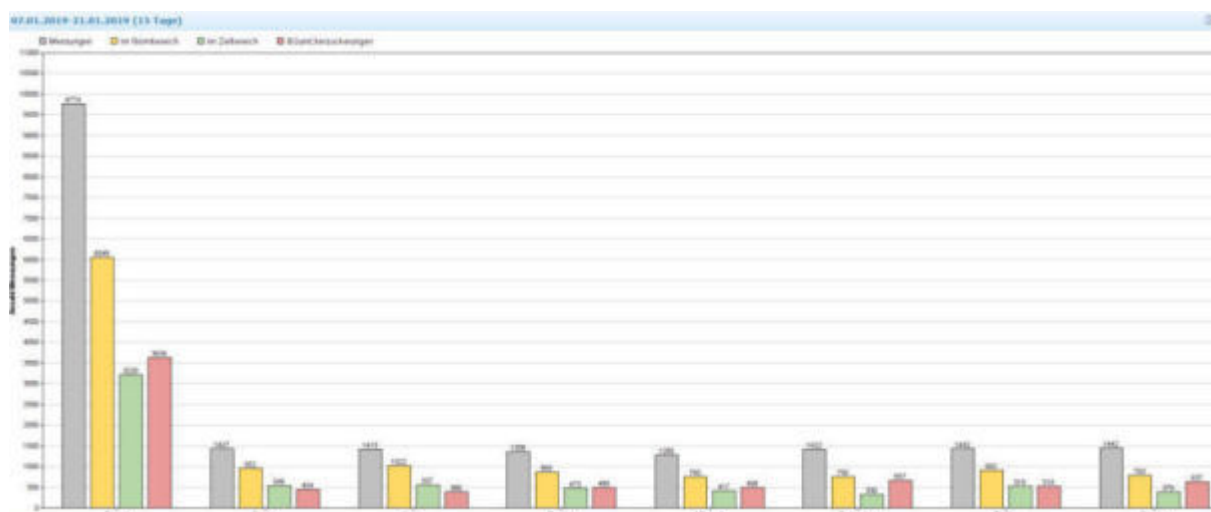
## Analýza CGM

Podrobná analýza kontinuálních naměřených dat v koridorech 14 dnů.



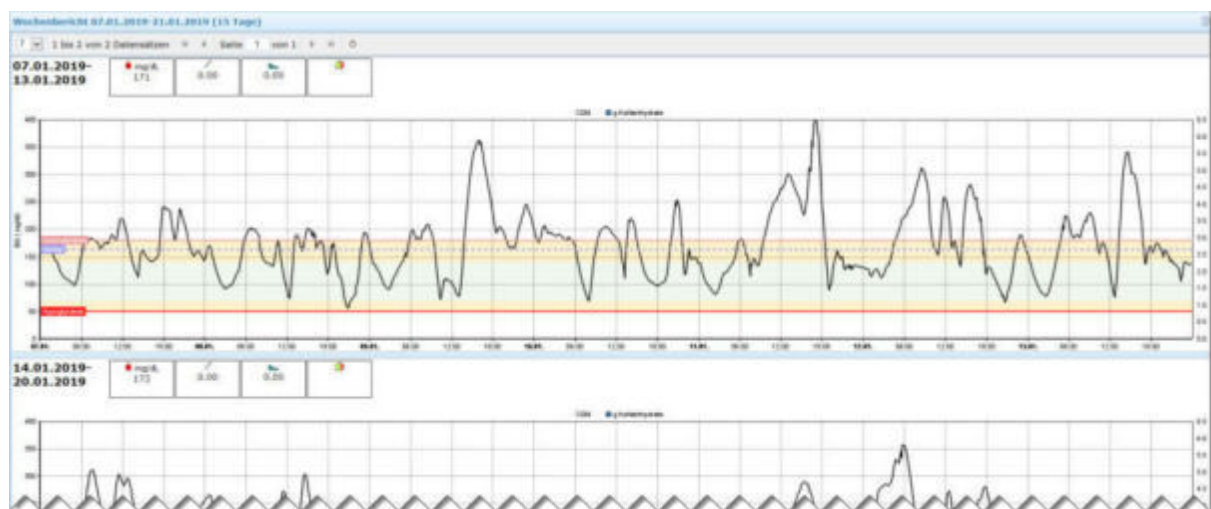
Rozložení hodnot (dny v týdnu)

Četnost hodnot mimo časového rozmezí a v časovém rozmezí, vždy dle dnů v týdnu



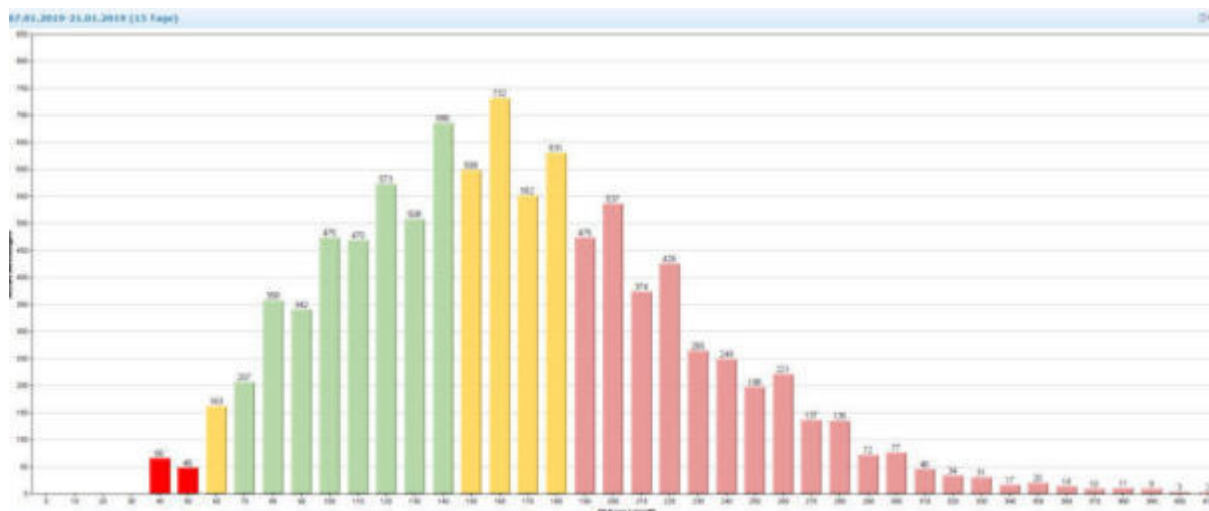
Týdenní zpráva

Chronologické znázornění týdnů



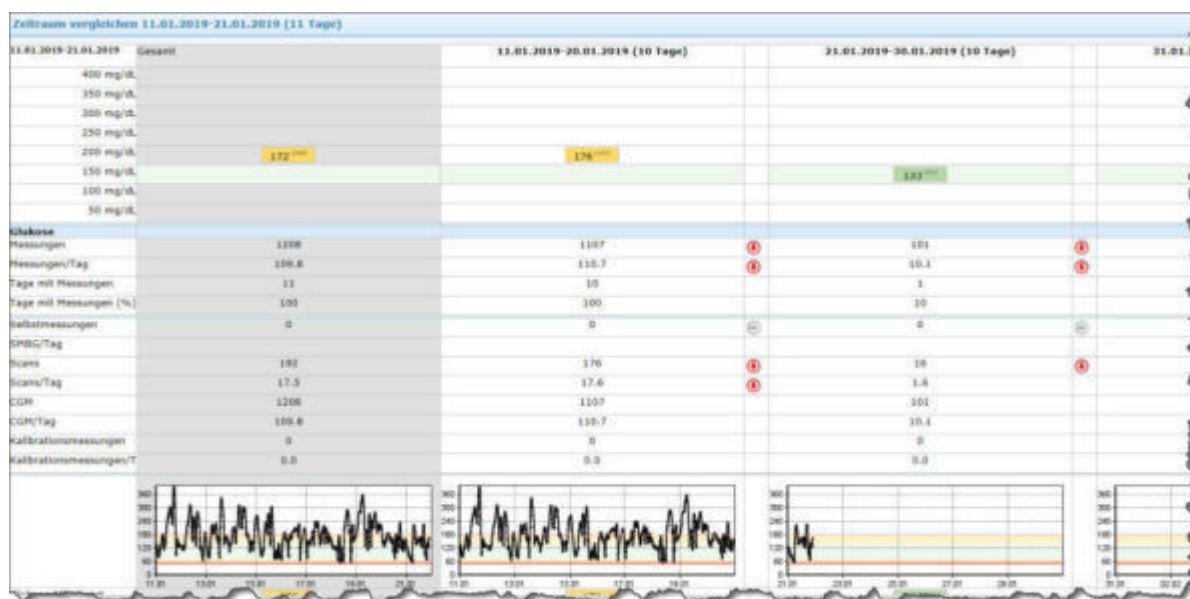
## Histogram (BG)

Četnost hodnot glykemie (výše naměřených hodnot) je zobrazována formou sloupcového grafu.



## Porovnání časového rozmezí

Porovnání aktuálně zvoleného časového rozmezí s přecházejícím časovým rozmezím; znázornění trendů



## Porovnání kalendářních týdnů

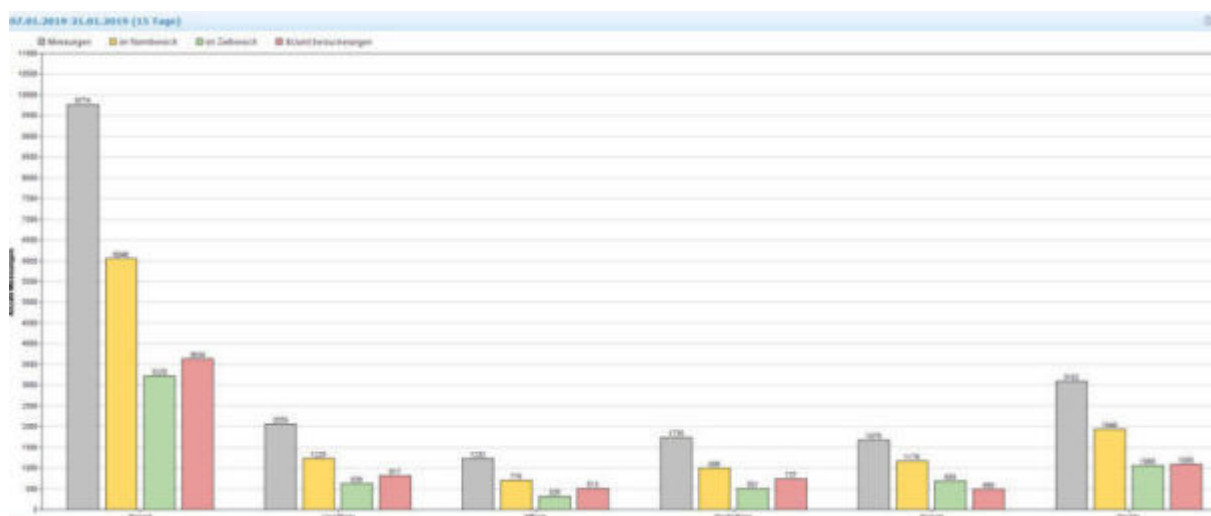
Porovnání po sobě jdoucích kalendářních týdnů



Jednotlivé kalendářní týdny vybraných časových rozmezí se zobrazí vedle sebe ve formě tabulky.

## Rozložení hodnot (časová rozmezí)

Četnost hodnot mimo časového rozmezí a v časovém rozmezí, vždy dle časových rozmezí



## Porovnání period (časové rozmezí)

Podrobná statistická analýza (srovnávací časové rozmezí: 2 hodiny)



Vybrané časové rozmezí se vyhodnotí ve dvouhodinových intervalech a znázorní se ve formě tabulky.

## Standardní týden

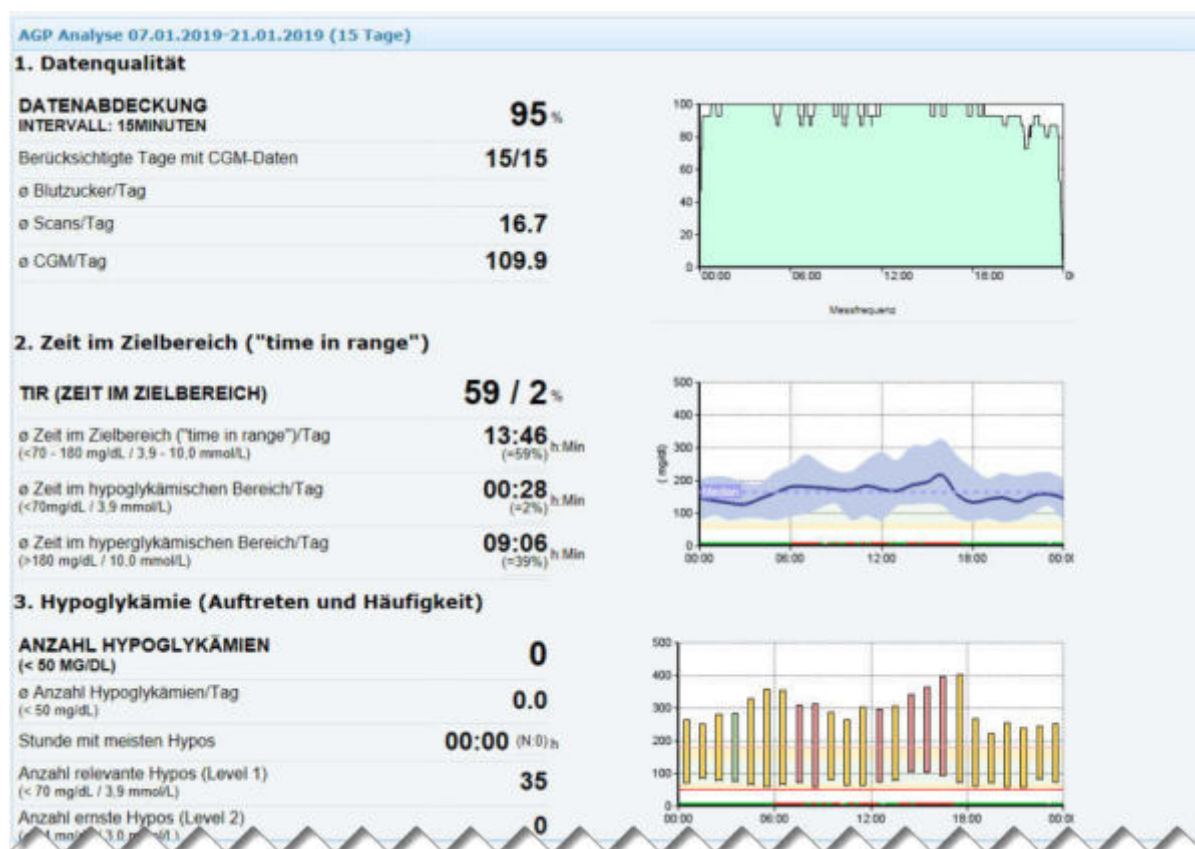
Jako standardní den, hodnoty se při tom znázorní odděleně dle dní v týdnu.



Všechny hodnoty zvoleného časového rozmezí – odděleně dle dnů v týdnu – promítnuté do jednoho dne 24 hod. Díky tomu mohou být lépe identifikovány vzory a abnormality závislé na denní i týdenní době.

## Analýza AGP

Analýza glykemického profilu na základě různých kritérií



## Porovnání dnů v týdnu

Podrobná statistická analýza (srovnávací kritérium: dny v týdnu)



Hodnoty zvoleného časového rozmezí se rozdělí do skupin a znázorní se ve formě tabulky pro porovnání dnů v týdnu.

## Průběh krevního tlaku

### Dlouhodobé znázornění průběhu krevního tlaku



## Individuální přizpůsobení vyhodnocení

Pomocí tlačítka  je možno individuálně přizpůsobit jakékoliv vyhodnocení. Otevře se pak okno vlastností, kde lze požadovaná nastavení kliknutím myši aktivovat. Možné varianty jsou popsány následovně; aktuálně dostupná nastavení závisí na druhu vyhodnocení.

### Nastavení zobrazení (graf)

|                                                  |                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Měrná jednotka pro glykemii                      | Zde určete měrnou jednotku pro zobrazení glykemie (mg/dl nebo mmol/l)                             |
| Zobrazit vlastní měření                          | Určete, zda mají být zobrazena vlastní měření glukózy v krvi (SMBG)                               |
| Zobrazit skeny                                   | Určete, zda mají být zobrazena skenem získaná měření CGM.                                         |
| Zobrazení CGM                                    | Určete, zda mají být zobrazena kontinuální měření glykemie (CGM).                                 |
| Zobrazit glykemii                                | Určete, zda mají být zobrazena data glykemie.                                                     |
| Zobrazení inzulinu                               | Určete, zda mají být zobrazeny data inzulinu.                                                     |
| Zobrazení stravovacích časů                      | Určete, zda mají být zobrazeny stravovací časy.                                                   |
| Zobrazení normálního inzulinu                    | Určete, zda má být zobrazen ručně aplikovaný normální inzulin (bolus).                            |
| Zobrazit dlouho a pomalu působící dávky inzulinu | Určete, zda má být zobrazena ručně podaná pomalu a dlouho působící dávka inzulinu (bazální, NPH). |
| Zobrazit dávky pumpou                            | Určete, zda mají být zobrazeny dávky inzulinovou pumpou.                                          |
| Zobrazit bazální dávku                           | Určete, zda mají být zobrazeny bazální dávky.                                                     |
| Zobrazit symboly                                 | Určete, zda mají být zobrazeny události.                                                          |
| Zobrazit skutečnosti zobrazované na pumpě        | Určete, zda mají být zobrazeny události zobrazované na pumpě (např. poplachy, výstrahy).          |

|                                       |                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zobrazení aktivit                     | Určete, zda mají být zobrazeny tělesné aktivity.                                                                                                                                  |
| Zobrazení krevního tlaku              | Určete, zda mají být zobrazena data krevního tlaku.                                                                                                                               |
| Zobrazení systoly                     | Určete, zda má být zobrazen systolický krevní tlak.                                                                                                                               |
| Zobrazení diastoly                    | Určete, zda má být zobrazen diastolický krevní tlak.                                                                                                                              |
| Zobrazení pulsu                       | Určete, zda má být zobrazen puls.                                                                                                                                                 |
| Propojení hodnot krevního tlaku       | Určete, zda mají být hodnoty krevního tlaku spojeny čarou/křivkou.                                                                                                                |
| Spojit hodnoty glykemie               | Určete, zda mají být hodnoty glykemie spojeny čarou/křivkou.                                                                                                                      |
| Interval vyhodnocení                  | Určete, v jakých minutových intervalech mají být prováděny výpočty.                                                                                                               |
| Zobrazení standardních odchylek       | Určete, zda mají být standardní odchylky glykemie graficky znázorněny.                                                                                                            |
| Nejnižší/nejvyšší hodnota             | Určete, zda má být fluktuální pásmo hodnot glykemie vizualizováno formou sloupců. Barva sloupce přitom vizualizuje průměrnou hodnotu glykemie příslušného časového úseku.         |
| Práh hypoglykémie                     | Určete, zda má být práh hypoglykémie individuálně stanovený pro pacienta znázorněn formou čáry/křivky.                                                                            |
| Práh relevantních hypoglykemií        | Určete, zda má být práh k relevantním hypoglykemiím (<70 mg/dl příp. 3.9 mmol/l) znázorněn formou čáry/křivky.                                                                    |
| Práh vážných hypoglykemií             | Určete, zda má být práh k vážným hypoglykemiím (<54 mg/dl příp. 3.0 mmol/l) znázorněn formou čáry/křivky.                                                                         |
| Práh hyperglykémie                    | Určete, zda má být práh hyperglykémie individuálně stanovený pro pacienta znázorněn formou čáry/křivky.                                                                           |
| Vývojová křivka                       | Určete, zda má být zobrazen lineární trend <code>&lt;a target='_blank' href='https://de.wikipedia.org/wiki/Trend_(Statistik)'&gt;lineární trend&lt;/a&gt;</code> hodnot glykemie. |
| Přizpůsobení na nejvyšší hodnotu      | Určete, zda má být přizpůsobeno stupňování osy Y k nejvyšší hodnotě.                                                                                                              |
| Zobrazení AGP                         | Určete, zda má být zobrazeno AGP (Ambulatory Glucose Profile).                                                                                                                    |
| Zobrazení 10./90 percentilu           | Určete, zda má být zobrazen 10. a 90. percentil hodnot glykémie.                                                                                                                  |
| Zobrazení 20./80 percentilu           | Určete, zda má být zobrazen 20. a 80. percentil hodnot glykémie.                                                                                                                  |
| Zobrazení IQR                         | Určete, zda má být zobrazeno interkvartilové rozpětí (25. – 75. percentil)                                                                                                        |
| Zobrazení mediánu                     | Určete, zda má být znázorněn medián hodnot glykemie.                                                                                                                              |
| Zobrazení průměru glykemie            | Určete, zda má být zobrazena průměrná hodnota glykemie.                                                                                                                           |
| Zobrazení cílového rozmezí            | Určete, zda má být zobrazeno individuální cílové rozmezí pacienta.                                                                                                                |
| Zobrazení středního rozmezí           | Určete, zda má být znázorněno střední rozmezí (mezi prahem hypoglykémie/prahem hyperglykémie) a cílovým rozmezím.                                                                 |
| Zobrazení časových rozmezí            | Určete, zda mají být časová rozmezí (dopoledne, v poledne, odpoledne, večer, v noci) zvýrazněna.                                                                                  |
| Zobrazení statistiky časových rozmezí | Určete, zda má být zobrazena statistika k časovým rozmezím.                                                                                                                       |
| Periody hypoglykémie                  | Grafické zvýraznění časových úseků v hypoglykémii                                                                                                                                 |
| Periody hyperglykémie                 | Grafické zvýraznění časových úseků v hyperglykémii                                                                                                                                |

|                                               |                                                                                            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inzulínové dávky odděleně                     | Určete, zda mají být zobrazeny ručně aplikované inzulínové dávky v samostatném grafu.      |
| Stravovací časy odděleně                      | Určete, zda mají být zobrazeny stravovací časy v samostatném grafu.                        |
| Zobrazení statistiky                          | Určete, zda má být zobrazena oblast statistiky.                                            |
| Vyhodnocení                                   | Určete vyhodnocení, které má být v okénku zobrazeno.                                       |
| Zvýraznění dnů v týdnu                        | Určete, zda mají být barevně odlišeny dny v týdnu.                                         |
| Zvýraznění víkendů                            | Určete, zda mají být barevně odlišeny víkendy.                                             |
| Tloušťka čáry/křivky                          | Zde určete tloušťku spojovací čáry/křivky hodnot glykemie.                                 |
| Barva čáry/křivky v souladu s rozmezím hodnot | Určete, zda má být spojovací čára/křivka hodnot glykemie zbarvena v souladu s výší hodnot. |
| Uspořádání vedle sebe                         | Určete, zda mají být vyhodnocení uspořádána vedle sebe (v opačném případě: pod sebou).     |
| Popis hladiny cukru v krvi                    | Určete, zda má být hladina cukru v krvi opatřena popisky.                                  |
| Popis CGM                                     | Určete, zda má být CGM opatřeno popisky.                                                   |
| Popis skenů                                   | Určete, zda mají být skeny opatřeny popisky.                                               |
| Popis inzulínu                                | Určete, zda má být inzulín opatřen popisky.                                                |
| Popis inzulínu (celkově)                      | Určete, zda má být inzulín (celkově) opatřen popisky.                                      |
| Popis inzulínu (průměr)                       | Určete, zda má být inzulín (průměr) opatřen popisky.                                       |
| Popis sacharidů                               | Určete, zda mají být sacharidy opatřeny popisky.                                           |
| Popis systoly                                 | Určete, zda má systola opatřena popisky.                                                   |
| Popis diastoly                                | Určete, zda má být diastola opatřena popisky.                                              |
| Popis pulsu                                   | Určete, zda má být puls opatřen popisky.                                                   |
| Popis bolusové dávky                          | Určete, zda má být bolusová dávka opatřena popisky.                                        |
| Popis dlouho a pomalu působící dávky inzulínu | Určete, zda má být pomalu a dlouho působící dávka inzulínu opatřena popisky.               |
| Popis bolusové dávky podané pumpou            | Určete, zda má být bolusová dávka podaná pumpou opatřena popisky.                          |
| Popis bazální dávky                           | Určete, zda mají být bazální dávky opatřeny popisky.                                       |
| Celkový časový úsek                           | Zobrazení celkového časového úseku                                                         |

### Miniaturní grafy

V závislosti na příslušném hodnocení mohou být zobrazeny následující miniaturní grafy.

|                       |                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Průběh glykémie       | Průběh glykémie                                                                                                                                                                                                    |
| Standardní den        | Standardní den glykemie                                                                                                                                                                                            |
| Min/Max/IQR           | Standardní den (Min/Max/IQR)                                                                                                                                                                                       |
| AGP                   | Ambulatory Glucose Profile                                                                                                                                                                                         |
| Rozložení             | Koláčový graf: Počet hodnot v hypoglykémii, hyperglykémii, v normálním rozmezí a cílovém rozmezí                                                                                                                   |
| time-in-range         | Vizualizace četnosti hodnot v cílovém rozmezí (TIR time-in-range, mezi 70-180 mg/dl příp. 3.9 -10,0 mmol/l) na časové ose (00:00-24.00)<br>TIR> 50% se zobrazí v zelené barvě, TIR<50% se zobrazí v červené barvě. |
| Periody hypoglykémie  | Grafické zvýraznění časových úseků v hypoglykémii                                                                                                                                                                  |
| Periody hyperglykémie | Grafické zvýraznění časových úseků v hyperglykémii                                                                                                                                                                 |

### Statistické hodnoty

V závislosti na příslušném hodnocení mohou být volitelně zobrazeny statistické ukazatele. Tyto jsou vysvětleny v části „STATISTICKÉ UKAZATELE“.

Příloha:

# 4



## První kroky s produktem DIABASS® PRO

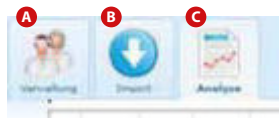
Spusťte **DIABASS® PRO** přes symbol na desktopu



**Seznam pacientů** se automaticky zobrazí při spuštění, lze jej kdykoli vyvolat pomocí ikony „ADMINISTRACE“ **A**.

Dvojitým kliknutím otevřete libovolného **stávajícího pacienta** v seznamu pacientů nebo založte pomocí příslušné ikony nového pacienta.

Otevře se sekce hodnocení, kde se zobrazí posledních 90 dní s evidovanými hodnotami. Tuto sekci lze později kdykoliv vyvolat pomocí ikony „ANALÝZA“ **C**.



**Pro načtení dat z měřicího přístroje** klikněte na ikonu IMPORT **B**, dvojitým kliknutím zvolte požadované zařízení ze seznamu a následujte pokyny pro přenos dat. Mnohá zařízení jsou identifikována automaticky, pokud jsou propojena s PC

DIABASS® PRO je produkt společnosti mediaspects GmbH  
P. O. Box 10 07 31, D-72307 Balingen



- 1 – Přes **komfortní výběrovou lištu** lze pohodlně ohraničit požadované hodnocené období
- 2 – Pomocí **kartotékových záložek** můžete přecházet mezi hodnoceními
- 3 – Pomocí symbolu lze otevřít nový kartotékový list
- 4 – Pomocí symbolu otevřete okno vlastností pro individuální úpravu zobrazení
- 5 – Rovněž **statistika** je uspořádaná v přehledných kartotékových záložkách
- 6 – Vždy přehledně zobrazena: **průměrná hodnota cukru v krvi** i vypočtená **hodnota HbA1c** za posledních 90 dní

# DIABASS® PRO

Software pro všechny měřicí přístroje

## QUICK GUIDE

### První kroky



# 1

## Prvotní instalace na PC



Prvotní instalace **DIABASS® PRO** je absolutně snadná a rychlá. Nejsou zapotřebí žádné speciální počítačové znalosti.

Dvojitým kliknutím spustíte soubor diabass6.exe, který jste obdrželi na CD nebo stáhli. **DIABASS® PRO** se pak instaluje zcela automaticky, vygeneruje symbol na desktopu a spustí se.



Následně budete vyzváni k aktivaci softwaru pomocí platného licenčního souboru.

Zvolte prosím licenční soubor (přípona \*.key), který jste obdrželi se softwarem nebo při stahování a potvrďte tlačítkem OK.



**Pokud chcete **DIABASS® PRO** používat pouze na jednom pracovišti (tzn. bez přístupu k síti), instalace je tím ukončena.**

Můžete pak pokračovat **krokem 3** (převzetí dat **DIABASS®5**) nebo **krokem 4** (první kroky)

# 2

## Instalace v síti



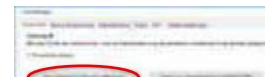
Pokud chcete **DIABASS® PRO** používat v síti, je nutné založit adresář databáze, který mohou využívat všechna pracoviště. I zde probíhá instalace prakticky automaticky.



Klikněte v **DIABASS® PRO** na ikonu **NASTAVENÍ**



Objeví se okno, v němž zvolíte kartotékovou záložku „systém/databáze“ a zde pak kliknete na **ZMĚNIT NASTAVENÍ**



Nyní se otevře okno pro systémová nastavení. Zde zvolte ikonu „Založit novou databázi pro přístup do sítě“

Následně můžete zvolit ve své lokální síti pracovní adresář, v němž chcete ukládat patientská data.



**DŮLEŽITÉ:** Zvolte prázdný adresář, který je identicky dostupný na všech pracovištích, resp. je zde pokud možno mapován se stejným písmenem jednotky (např. y:\daten\diabass)

Založení potřebné adresářové struktury trvá několik sekund. Pro další instalace v síti byl vytvořen předkonfigurovaný instalační soubor.

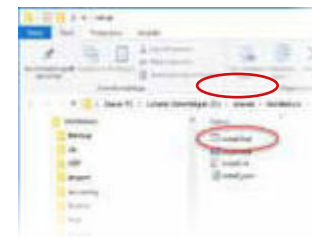
# 3

## Převzetí dat z **DIABASS® PRO**



Pro převzetí patientských dat z existující verze **DIABASS® PRO** přejděte do okna systémových nastavení (srov. krok 2). Zde klikněte na ikonu „**Asistent pro převzetí databáze DIABASS® PRO**“. Poté zvolte adresář s existujícím datovým souborem a spustíte převzetí dat pomocí tlačítka „OK“.

V krátké době se data konvertují do nového formátu **DIABASS® PRO**.



**Při instalaci na ostatních pracovištích v síti postupujte následovně:**

Přejděte zde do nově založeného adresáře **DIABASS® PRO** na serverové jednotce a otevřete tady podsložku „setup“, tedy například y:\daten\diabass\setup. Poté jednoduše klikněte na soubor install.bat – během několika sekund se na pracovišti instaluje **DIABASS® PRO**. Stejným způsobem postupujte na všech ostatních pracovištích, kde chcete využívat **DIABASS® PRO**.



**DŮLEŽITÉ:** Konverze nemá negativní vliv na stávající data. Data tedy můžete bez rizika „cvičně“ převzít a až do definitivního přechodu na nový systém dále zpracovávat pomocí staré verze programu.

Před definitivním přechodem by pak měly být ještě jednou převzaty nejaktuálnější soubory dat.

## Literatura

AACE/ACE Diabetes Guidelines  
Clinical Practice Guidelines – 2015.  
*Endocrine Practice* 21 (Supplement 1) 8-9.

American Diabetes Association  
Standards of Medical Care in Diabetes 2016:  
*Diabetes Care* 39 (Supplement 1): 39-46.

Deutsche Diabetes-Gesellschaft  
S3-Leitlinie: Therapie des Typ-1-Diabetes, 2. Auflage 2018  
[https://www.deutsche-diabetes-gesellschaft.de/fileadmin/Redakteur/Leitlinien/Evidenzbasierte\\_Leitlinien/2018/S3-LL-Therapie-Typ-1-Diabetes-Auflage-2-Langfassung-09042018.pdf](https://www.deutsche-diabetes-gesellschaft.de/fileadmin/Redakteur/Leitlinien/Evidenzbasierte_Leitlinien/2018/S3-LL-Therapie-Typ-1-Diabetes-Auflage-2-Langfassung-09042018.pdf)

Deutsche Diabetes-Gesellschaft  
Nationale Versorgungsleitlinie: Therapie des Typ-2-Diabetes (2013)  
[http://www.deutsche-diabetes-gesellschaft.de/fileadmin/Redakteur/Leitlinien/Evidenzbasierte\\_Leitlinien/dm-therapie-1aufl-vers4-lang.pdf](http://www.deutsche-diabetes-gesellschaft.de/fileadmin/Redakteur/Leitlinien/Evidenzbasierte_Leitlinien/dm-therapie-1aufl-vers4-lang.pdf)

## Speciální výhody DIABASS

Jankovec Z, Lacigova S.

Change in glucometer settings as a cause of sudden deterioration of glycemic control in type 2 diabetes.  
*Diabetes Technol Ther.* 2009 Jul;11(7):469-70. doi: 10.1089/dia.2008.0125.

## HBGI / LBGI

Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA, Clarke WL (1997):  
Symmetrization of the blood glucose measurement scale and its applications.  
*Diabetes Care*, 20, 1655-1658

Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA, Young-Hyman D, Schlundt D and Clarke WL (1998)  
Assessment of Risk for Severe Hypoglycemia Among Adults with IDDM: Validation of the Low Blood Glucose Index.  
*Diabetes Care*, 21, 1870-1875

Kovatchev BP, Straume M, Cox DJ, Farhi LS (2001)  
Risk Analysis of Blood Glucose Data: A Quantitative Approach to Optimizing the Control of Insulin Dependent Diabetes.  
*J of Theoretical Medicine*, 3: 1-10.

Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA and WL Clarke (2002)  
Methods for quantifying self-monitoring blood glucose profiles exemplified by an examination of blood glucose patterns in patients with Type 1 and Type 2 Diabetes.  
*Diabetes Technology and Therapeutics*, 4 (3): 295-303.

## Ambulatory Glucose Profile

Bergental RM, Ahmann AJ, Bailey T, et al. (2013)  
Recommendations for standardizing glucose reporting and analysis to optimize clinical decision making in diabetes: the ambulatory glucose profile.  
*J Diabetes Sci Technol.* 2013; 7 (2): 562-578.

Matthaei S, Dealaz RA, Bosi E, Evans M, Geelhoed-Duijvestijn, M J.  
Consensus recommendations for the use of Ambulatory Glucose Profile in clinical practice.  
*The British Journal of Diabetes and Vascular Disease.* 2014; 14 (4): 5

*Hodnoty M80, M120*

Schlichtkrull, J. et al."

The M-value, an Index of Blood Sugar Control in Diabetics

*Acta Medica Scandinavica*, 1965, Bd. 177, S.95-102

Bischof, Meyerhoff and Pfeiffer

Quality Control of Intensified Insulin Therapy: HBA1 Versus Blood Glucose

*Hormone and Metabolic Research*, 1994, No. 12, S. 565-618